



Nokia

6303 Classic-en

Erabiltzailearen eskuliburua

NOKIA

Euskaltelek itzulitako eta
ekoiztutako eskuliburua



Edukia

Segurtasuna 5

Lehen urratsak 6

Teklak eta piezak	6
Bateria eta SIM txartela jartzea	6
Memoria txartela sartzeta eta ateratzea	7
Bateria kargatzea	8
Antena	8
Osagarriak	8
USB kablea konektatzea	8
Esku libreko kit eramangarria	8
Uhala	9

Telefonoa aktibatzea 9

Zure gailuari buruz	9
Sare zerbitzuak	10
Sarbide-kodeak	10
Telefonoa piztea eta itzaltzea	11
Itxaroteko modua	11
Pantailaren ezarpenak	11
Hasierako pantaila	11
Lasterbideak	12
Adierazleak	12
Menuetan batetik bestera mugitzea	12
Teklatua blokeatzea	13
SIM txartelik gabeko funtzioak	13
Sarerako konexiorik gabeko modua	13

Zure telefonoa eta zu 14

Oinarrizko konfigurazioa	14
Telefonoa	14
Segurtasuna	14
Telefonoa pertsonalizatzea	15
Moduak	15
Gaiak	15
Tonuak	15
Argiak	15
Pantailaren ezarpenak	16
Nire zuzeneko sarbideak	16

Ezkerreko eta eskuineko hautaketa	
teklak	16
Beste lasterbide batzuk	16
Markaketako lasterbideak	16
Ahots-komandoak	16
Konektagarritasuna	17
Haririk gabeko Bluetooth teknologia	17
Datu paketeak	18
USB datu-kablea	18
Sinkronizazioa eta segurtasun-kopia	18
USB gailu batera konektatzea	19
Sare-hornitzailearen zerbitzuak	19
Operadorearen menua	19
SIM zerbitzuak	19
Kokapena	19
Informazio mezuak, SIM mezuak eta zerbitzu-komandoak	19
Konfigurazioa	20

Harremanetarako 21

Deiak egitea	21
Ahots-deia egitea	21
Markaketa bizkorra	21
Ahots bidezko markaketa	21
Hitz egiten ari zarenean dituzun aukerak	22
Ahots-mezuak	22
Erregistroa	22
Deiaren ezarpenak	22
Testua eta mezuak	23
Testua idaztea	23
Testua idazteko moduak	23
Ohiko bidea erabilita testua sartzeta	23
Testu prediktiboarekin idaztea	23
Testu eta multimedia mezuak	24
Testu mezuak	24
Multimedia mezuak	24
Testu-mezuak edo multimedia-mezuak sortzea	24

Mezuak irakurtzea eta horiei erantzutea	25	Webera kargak	34
Mezuak bidaltzea eta antolatzea	25	Itxuraren ezarpenak	34
Flash mezuak	25	Cache memoria	34
Berehalako mezuak	26	Nabigatzailearen segurtasuna	34
Nokia Xpress-en audio-mezuak	26	Jokoak eta aplikazioak	35
Mezuen ezarpenak	26	Aplikazio bat abiaraztea	35
Posta elektronikoa	26	Aplikazioa deskargatzea	35
Posta elektronikoa konfiguratzeko laguntzailea	26	Mapak	36
Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea	27	Mapak deskargatzea	36
Mezu elektronikoak jasotzea eta erantzutea	27	Mapak eta GPSa	36
Mezu elektroniko berrien jakinarazpenak	27	Zerbitzu osagarriak	37
Kamera y bideoa	28	Antolatuta	38
Argazkiak ateratzea	28	Kontaktuak kudeatzea	38
Bideoklipak grabatzea	28	Bisita-txartelak	39
Kameraren eta bideoaren aukera	28	Eguna eta ordua	39
Galeria	28	Alarma	39
Karpetak eta fitxategiak	28	Egutegia	39
Irudiak inprimatzea	29	Egitekoen zerrenda	40
Irudiak eta bideoak sarean konpartitzea	29	Oharrak	40
Memoria-txartela	29	Nokia PC Suite	40
		Kalkulagailua	40
		Atzerako kontaktaren denboragailua	40
		Kronometroa	41
		Asistentzia eta eguneraketak	41
		Aholku erabilgarriak	41
		Nokiaren euskarria	41
		My Nokia	42
		Edukien deskarga	42
		Softwarea eguneratzea	42
		Softwarea uhin bidez eguneratzea	43
		Konfigurazioa doitzeko zerbitzua	43
		Jatorrizko konfigurazioa leheneratzea	44
		Ekipamendua	45
		Bateria	45
Entretanimendua	30		
Musika entzutea	30		
Multimedia jogailua	30		
Musikaren menua	30		
Abestiak erreproduzitzea	31		
Musika-erreproduzitzailereen itxura aldatzea	31		
Irratia	31		
Irrati-kateak sintonizatzea	32		
Irratiaren ezarpenak	32		
Grabagailua	32		
Ekualizadorea	33		
Audio estereoa hobetzea	33		
Weba	33		
Zerbitzu batera konektatzea	33		

4 Aurkibidea

Bateriari eta kargagailuari buruzko informazioa	45
Nokia bateriak autentifikatzeko arauak	45
Hologramaren egiazkotasuna	46
Zer gertatzen da bateria benetakoa ez bada?	46

Zainketa eta mantentze	46
Birziklatzea	46

Segurtasunari buruzko informazio osagarria	47
Haurrak	47
Ingurune operatiboa	47
Aparatu medikoak	47
Gorputzean ezarritako gailu medikoak	47
Entzuteko gailuak	47
Ibilgailuak	47
Lehergaiak egon daitezkeen inguruak	48
Larrialdi deiak	48
Absortzio Espezifikokoaren Tasaren (SAR) ziurtagiria	48

Aurkibide alfabetikoa	49
------------------------------	-----------

Segurtasuna

Irakurri jarraibide erraz hauek. Arauak ez errespetatzea arriskutsua edo legez kontrakoa izan daiteke. Irakurri erabiltzailearen eskuliburu osoa informazio gehiago izateko.

PIZTU TELEFONOA ARRUSKURIK GABE



Ez piztu gailua mugikorrek erabiltzea debekatuta dagoen lekuetan edo interferentziak sor ditzakeen edo arriskuren bat ekar dezakeen lekuetan.

ERREPIDEAN ERNE IBILTZEA FUNTSEZKOA



Errespetatu tokian tokiko legedia. Gidatzen duzun bitartean, eskuak libre izan beti autoarekin maniobrak egin ahal izateko. Gogoratu errepidean gidatzeko lehen araua arretaz ibiltzea dela.

INTERFERENTZIAK



Gailu mugikor guztiek jaso ditzakete haien errendimenduari eragin diezaioketen interferentziak.

TELEFONOA ITZALI GUNEN MUGATUETAN



Errespetatu murrizketa guztiak. Itzali gailua hegazkinetan, tresna mediko batetik gertu, erregaietatik edo produktu kimikoetatik gertu eta leherketak egiten dituzten lekuetan.

ZERBITZU TEKNIKO GAITUA



Zerbitzu teknikoetako langile gaituek soilik instala edo konpon dezakete produktua.

EKIPAMENDUA ETA BATERIAK



Fabrikatzaileak onartutako ekipamendua eta bateriak soilik erabili. Ez konektatu bateraezinak diren produktuak.

URAREKIKO ERRESISTENTZIA



Zure gailuak ezin du ura jasan. Ez ezazu busti.

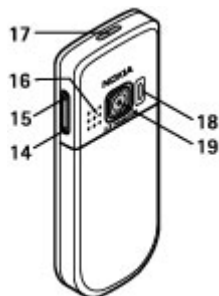
Lehen urratsak

Telefonoa ezagutu ezazu, bateria, SIM txartela eta memoria txartela sartu. Zure telefonoari buruzko informazio garrantzitsua.

Teklak eta piezak



- 1 Entzungailua
- 2 Pantaila
- 3 Ezkerreko eta eskuineko hautaketa-teklak
- 4 Navi™ tekla
- (desplazamendu tekla)
- 5 Deitzeko tekla
- 6 Teklatua
- 7 Mikrofonoa
- 8 Deia amaitzeko tekla
- 9 Argi sentsorea
- 10 Kargagailuaren konektorea
- 11 Uhalerako zuloa
- 12 AV Nokia konektorea (3,5 mm)
- 13 Mikro USB kablearen konektorea



- 14 Bolumena jaisteko tekla
- 15 Bolumena igotzeko tekla
- 16 Bozgorailua
- 17 Pizteko tekla
- 18 Kameraren flash-a
- 19 Kameraren lentea

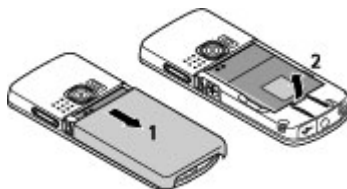
Bateria eta SIM txartela jartzea

Bateria kendu aurretik, ziurtatu beti gailua itzalita eta kargagailutik deskonektatuta dagoela.

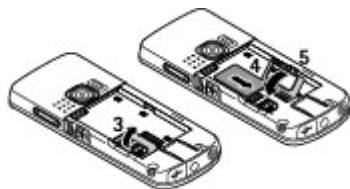
Gailu hau BL-5CT bateriarekin erabiltzeko diseinatuta dago. Erabili Nokiak onartutako bateriak soilik. [Ikusi " Nokia bateriak autentifikatzeko arauak_ ", 45. Orri.](#)

SIM txartela eta haren kontaktuak oso erraz honda daitezke harramazka edo tolesturekin; kontuz erabili behar duzu, beraz, telefonoan sartzerakoan edo ateratzerakoan.

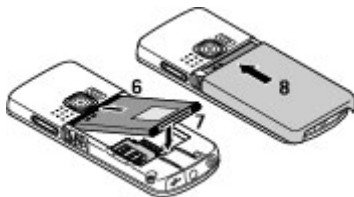
- 1 Lerratu karkasa (1) eta atera. Atera bateria (2).



- 2 Ireki SIM txartelaren euskarria (3) eta kontaktu eremua behera begira dagoela SIM txartela sartu (4). Itxi SIM txartelaren euskarria(5).



- 3 Lokalizatu kontaktuen kokapena (6) eta bateria sartu (7). Jarri atzeko karkasa (8).



Memoria txartela sartzea eta ateratzea

Erabili Nokiak gailu honetarako onartutako microSD txartel bateragarriak bakarrik. Memoria-txarteletarako sektorean onartutako estandarrak erabiltzen ditu Nokiak; dena den, baliteke marka batzuk gailu honekin erabat bateragarriak ez izatea

Txartel bateraezinek kalte egin diezaiekete txartelari berari edo gailuari, eta horietan gordetako datuak honda ditzakete.

Telefonoak 4 Gb-eko microSD txartelak onartzen ditu.

Memoria txartela sartzea



- 1 Atera ezazu telefonoaren atzeko karkasa.
- 2 Sartu txartela microSD txartelaren artean, kontaktua beherantz duela, eta presio egin ongi sartu arte.
- 3 Itxi ezazu telefonoaren atzeko karkasa.

Memoria txartela ateratzea

Garrantzitsua: ez atera memoria-txartela martxan dagoenean, txartelera sartzen ari denean. Martxan dagoen bitartean txartela ateratzen bada, memoria-txartela, gailua eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

Telefonoa erabiltzen ari zaren bitartean, microSD txartela atera edo ordezka dezakezu, gailua itzali beharrik gabe.

- 1 Egiaztatu ez dagoela aplikaziorik microSD memoria-txartelean sartzen.
- 2 Atera ezazu telefonoaren atzeko karkasa.
- 3 Sakatu pixka bat barrurantz, microSD txartela askatzeko.
- 4 Itxi ezazu telefonoaren atzeko karkasa.

Bateria kargatzea

Bateria aurretik kargatzen bada ere, karga mailak alda daitezke.

- 1 Konektatu kargagailua korronte-hartune batera.



- 2 Konektatu kargagailuaren haria telefonoaren oinarriko konektorerara.
- 3 Gailuak bateria guztiz kargatuta dagoela adierazten duenean, deskonektatu kargagailua telefonotik, eta ondoren korronte hartunetik.

Bateria erabat deskargatuta badago, minutu batzuk pasatuko dira pantailan karga-adierazlea agertu arte edo deia egin ahal izan arte.

Kargatzeko denbora erabiltzen duzun kargagailuaren araberakoa da. AC-3 kargagailuarekin BL-5CT bateria kargatzeko ordu bat eta hogeita hamar minutu behar da gutxi gorabehera, telefonoa deiak jasotzeko/egiteko moduan badago.

Antena



Zure gailuak bi antena ditu: barnekoa eta kanpokoa. Irrati-uhinen bidezko beste transmisio-gailu batzuekin gertatzen den bezala, telefonoa piztuta dagoenean, ez ukitu antena beharrezkoa ez bada. Antena hori ukitzeak komunikazioaren kalitateari eragiten dio; horregatik, litekeena da gailuak behar baino potentzia gehiagorekin funtzionatu behar izatea eta bateriaren iraupena laburtzea.

Antenaren eremua grisez markatuta dago irudian.

Osagarriak

USB kablea konektatzea



USB konektorearen tapa ireki eta konektatu kablea gailuarekin.

Esku libreko kit eramangarria

Oharra:

neurrizko bolumenean entzun musika. Etengabe oso ozen izateak, entzumenari kalte egin diezaioke. Bozgorailua erabiltzen duzunean, ez jarri telefonoa belarri ondoan, bolumena altuegia izan liteke eta.

Oharra:

entzungailuak erabiltzen badituzu, kanpoko soinuak entzuteko ahalmena murriztu daiteke. Ez erabili entzungailurik zure segurtasuna arriskuan dagoenean.

AV Nokia konektoreari Nokiak onartutakoak ez diren kanpoko gailu bat edo esku libreko kit bat konektatzean, arreta berezia jarri bolumenari.

Ez konektatu irteerako seinalea sortzen duten produktuak, gailuari kalte egin diezaioke eta. Ez konektatu tentsio-iturririk AV Nokia konektorerera.

Uhala

- 1 Kendu atzeko karkasa.
- 2 Sartu uhala eta tiratu.
- 3 Ordezkatu atzeko karkasa.



Telefonoa aktibatzea

Ikasi telefonoa aktibatzen eta oinarrizko funtzioak erabiltzen.

Zure gailuari buruz

Gidaliburu honetan deskribatutako gailu mugikorraren erabilera sare hauek onartzen dute: EGSM 900 eta GSM 1800 eta 1900. Sareei buruz informazio gehiago izateko, jarri zure zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

Gailu honetako funtzioak erabiltzean, errespetatu legeak eta gainerako pertsonen pribatasuna eta legezko eskubideak, copyright-ak barne, baita tokiko ohiturak ere.

Copyright babesak irudi, musika eta beste edukien kopia, aldaketa edo transferentzia eragotzi dezake.

Aurrez instalatutako gogokoak edo estekak izan ditzake gailuak, hirugarrenen Interneteko guneetara sartzeko. Halaber, hirugarrenen guneetara sar zaitezke gailuaren bidez.

Hirugarrenen guneak ez daude Nokiarekin lotuta, eta Nokiak ez ditu horiek babesten, ez eta horien gaineko erantzukizunik bere gain hartzen ere. Gune horietara sartzen bazara, ardura berak hartu beharko dituzu segurtasunari eta edukiari dagokionez.

Oharra:

gailu honen funtzioak —erlojuaren alarma salbu— erabiltzeko, piztuta egon behar du. Ez piztu haririk gabeko gailua interferentziak sor ditzakeen edo arriskuren bat ekar dezakeen lekuetan.

Gogoratu telefonoan gordetzen duzun informazio garrantzitsu guztiaren segurtasun-kopiatu egitea edo idatziz erregistratzea.

Beste gailu batekin konektatu nahi baduzu, aurretik arretaz irakurri erabiltzailearen eskuliburua segurtasun argibideak ezagutzeko. Ez konektatu bateragarriak ez diren gailuak.

Gogoratu telefonoan gordetzen duzun informazio garrantzitsu guztiaren segurtasun-kopiak egitea edo idatziz erregistratzea.

Erabiltzailearen gidaliburua kontsultatu zure gailuari buruzko informazio gehiago ezagutzeko.

Sare zerbitzuak

Telefonoa erabiltzeko, haririk gabeko zerbitzuen hornitzaile baten zerbitzuak kontratatu behar dituzu. Funtzio askok sare-funtzio bereziak behar dituzte. Funtzio horiek ez daude erabilgarri sare guztietan. Litekeena da, sare batzuetan, zerbitzu-hornitzailearekin hitzarmen bat sinatu behar izatea, sare-zerbitzua erabili ahal izateko. Zure zerbitzu-hornitzaileak emango dizkizu jarraibideak, eta jakinaraziko dizu zenbat kobratuko dizuten. Litekeena da sare batzuek zenbait muga izatea eta horiek sare-zerbitzuak erabiltzeko moduan eragitea. Adibidez, baliteke sare batzuek ez onartzea hizkuntzaren menpe dauden zenbait karaktere eta zerbitzu.

Litekeena da zerbitzu-hornitzaileak eskatu izana funtzio batzuk gailuan erabilgarri edo aktibatuta ez egotea. Hala bada, funtzio horiek ez dira agertuko zure telefonoaren menuan. Zure gailuak konfigurazio bereziak izan ditzake; esate baterako, aldaketak menuen izen eta ordenetan eta menuetan.

Jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin, informazio gehiago jaso nahi baduzu.

Sarbidetokodeak

Telefonoak sarbidetokodeak eta segurtasun-erazpenak nola erabili konfiguratzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Segurtasuna > Sarbidetokodeak**.

- Segurtasun-kodeak telefonoa baimenik gabe erabiltzetik babesten laguntzen du. Aurrez definitutako kodea 12345 da. Kodea alda dezakezu, eta telefonoa konfiguratu, kodea eska dezan. Konfigurazioa aldatu arren, zenbait ezarpenek segurtasun-kodea eskatzen dute, fabrikako konfigurazioa berrezteak, adibidez. Kodea leku ezkutuan eta seguruan gorde eta telefonotik urrun. Kodea ahaztu baduzu eta gailua blokeatuta badago, laguntza beharko duzu, eta, beharbada, tarifa osagarri bat kobratuko dizute. Informazio xeheago eskuratzeko, jarri harremanetan Nokia Kare gunearekin edo gailuaren banatzailearekin.
- Identifikazio pertsonaleko zenbakia (PIN) eta identifikazio pertsonaleko zenbaki unibertsala (UPIN) (4-8 digitukoak) SIM txartela babesten dute, telefonoa baimenik gabe ez erabiltzeko.
- PIN2 kodea (4-8 digitukoa), SIM txartel batzuek dutena, beharrezkoa da hainbat funtziotarako.
- PUK (UPUK) eta PUK2 (UPUK2) kodeak SIM (USIM) txartelarekin batera datoz. PIN kodea hiru aldiz oker sartzen baduzu, PUK kodea eskatuko dizu. Kodeak SIM txartelarekin entregatzen ez badizkizute, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin eta eska diezazkiozu.
- Murriztapenen pasahitza beharrezkoa da deiak murrizteko

zerbitzua erabiltzeko (sare zerbitzua).

- Nabigatzailearen segurtasun-moduluaren ezarpenak ikusi edo aldatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Segurtasuna > Segurt.-modul. Ezarp.**

Telefonoa piztea eta itzaltzea

Telefonoa pizteko edo itzaltzeko, luze sakatu pizteko tekla.

Telefonoak PIN kodea eskatzen badu, sar ezazu (pantailan **** agertuko da)

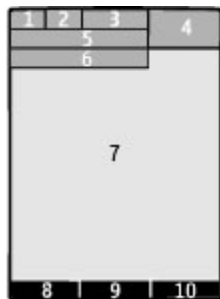
Litekeena da telefonoak data eta ordua doitzeko eskatzea. Sartu tokiko ordua, hautatu dagokizun ordu-eremua Greenwichko meridianoko orduarekiko (GMT) diferentziaren arabera, eta sartu data. [Ikusi "Data eta ordua", 39. orri.](#)

Telefonoa lehen aldiz pizten duzunean eta deiak jasotzeko/egiteko egoeran dagoenean, agian eskatuko dizu zerbitzu-hornitzailearen konfigurazio-doikuntzak eskuratzeko (sare-zerbitzua). Informazio gehiago lortzeko **Kon. laguntz.-zerbitz..** Ikusi "[Konfigurazioa](#)", [20. orrialdean](#) eta "[Konfigurazioa doitzeko zerbitzua](#)", [43. Orri.](#)

Itxaroteko modua

Telefonoa erabiltzeko prest dagoenean eta karaktererik sartu ez denean, itxaroteko moduan jartzen da.

Pantailaren ezarpenak



- 1 Sare zelularren seinalearen intentsitatea
- 2 Bateriaren karga-egoera
- 3 Adierazleak
- 4 Erlojua
- 5 Sarearen izena edo operadorearen logotipoa
- 6 Data
- 7 Pantailaren ezarpenak
- 8 Ezkerreko hautaketa-teklaren funtzioa
- 9 Navi teklaren funtzioa, hemendik aurrera desplazamendu-tekla
- 10 Eskuineko hautaketa-teklaren funtzioa

Ezkerreko eta eskuineko hautaketa-teklen funtzioa alda dezakezu. [Ikusi "Ezkerreko eta eskuineko hautaketa-teklak", 16. orrialdea.](#)

Hasierako pantaila

Hasierako pantailak, telefonoan aukeratutako funtzioen zerrenda erakusten du eta zuzenean sar zaitzkeenei buruzko informazioa.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Pantaila > Hasierako pantaila.**

Hasierako pantaila aktibatzeko, hautatu **Hasier. pant. modua.**

12 Telefonoa aktibatzea

Hasierako pantaila modua antolatu eta aldatzeko, hautatu **Pertsonalizatu**.

Hasierako pantaila modua aktibatzeko erabiliko den tekla aukeratzeko, hautatu **Hasier. pant. gakoa**.

Hasierako pantaila moduan, konfigurazioaren arabera, gora eta behera mugitu zaituz zerrendan nabigatzeko eta hautatu **Aukeratu, Ikusi** edo **Aldatu**. Geziek informazio gehiago dagoela adierazten dute. Nabigazioa gelditzeko, hautatu **Irten**.

Lasterbideak

Ondorengo lasterbideak telefonoa itxarote moduan edo hasierako pantaila moduan dagoenean erabili daitezke.

Galdutako, jasotako eta bidalitako deiak ikustea

Sakatu deitzeko tekla. Dei bat egiteko, zenbakira edo izenera lerratu eta deitzeko tekla sakatu.

Web nabigatzailea abiatu

Luze sakatu **0** tekla.




Deitu ahots postontzira










Luze sakatu **1** tekla.

Beste tekla batzuk lasterbideetarako erabili

[Ikusi "Markaketako lasterbideak", 21. orri.](#)

Adierazleak

-  Irakurri gabeko mezuak dituzu.
-  Bidali gabeko mezuak, ezeztatutako mezuak edo bidaltzean errorea eman duten mezuak.
-  Teklatua blokeatuta dago.

-  Telefonoak ez du jotzen deiak edo testu-mezuak jasotzean. Alarma aktibatuta dago.
-  Telefonoa GPRS edo EGPRS sare batean dago harpidetuta.
-  GPRS edo EGPRS konexioa ezarriko da.
-  GPRS edo EGPRS konexioa etenda (zain) dago.
-  Bluetooth konexioa aktibatuta dago.
-  Bi telefono-linea badituzu, bigarren telefono-linea hautatuta dagoela adierazten du.
-  Sartzen diren dei guztiak beste zenbaki batera desbideratuko dira.
-  Deiak erabiltzaile-talde itxi batera mugatu dira.
-  Tenporizadorea aktibatuta dago.

Menuetan batetik bestera mugitzea

Telefonoko funtzioak menuetan multzokatuta daude.

- 1 Menura sartzeko, hautatu **Menua**.
- 2 Mugitu menuan eta hautatu aukera bat (adibidez, **Ezarpenak**).
- 3 Menuak azpimenuak badauzka, aukeratu nahi duzuna (adibidez, **Deia**).
- 4 Aukeratu nahi duzun doikuntza.
- 5 Aurreko menuaren mailara itzultzeko, hautatu **Atzera**.
Menutik irteteko, hautatu **Irten**.

Menuaren ikuspegia aldatzeko, hautatu **Aukera > Menu nag. ikusp.** Lerratu eskuinerantz eta hautatu aukeretako bat.

Menua berrantolatzeko, hautatu **Aukera > Antolatu**. Joan mugitu nahi duzun menura eta **Mugitu** hautatu. Menua nahi duzun tokira

mugitu eta hautatu **OK**. Aldaketak gordetzeko, hautatu **Eginda>Bai**.

Teklatua blokeatzea

Teklak ustekabeen sakatzea eragozteko, hautatu **Menua**, eta sakatu * ondorengo 3,5 segundoetan, teklata blokeatzeko.

Teklatua desblokeatzeko, hautatu **Desblok** eta sakatu * 1,5 segundoz. Sartu segurtasun-kodea, hala eskatutakoan.

Teklatua blokeatuta dagoela dei bati erantzuteko, sakatu deitzeko tekla. Deia amaitzean edo ez onartzean, teklata automatikoki blokeatuko da.

Halaber, eskura dituzu teklatuaren blokeo automatikoa eta segurtasun teklatu babeslea aukerak. Ikusi "Telefonoa", 14. orri.

Teklatu babestua aktibatuta egon arren, deitu daiteke telefonoan programatutako larrialdi-zenbaki ofizialera.

SIM txartelik gabeko funtzioak

Telefonoko hainbat funtzioak SIM txartelik gabe funtzionatzen dute, adibidez, PC bateragarri batera edo gailu bateragarri batera datuak transferitzeko funtzioak. Menuetako zenbait funtzio indargabetuta agertuko dira, eta ezingo dira erabili.

Sarerako konexiorik gabeko modua

Erabili sarerako konexiorik gabeko modua ingurune irratisentikorretan; adibidez, hegazkin eta ospitaleetan, irrati-maiztasuneko funtzionaltasun guztiak desaktibatzeke. lineatik kanpoko jokoetara, egutegira eta telefono-zenbakietara sar zaitzke.

Sarerako konexiorik gabeko modua aktibatuta dagoenean ➔ bistaratzen da.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Profilak > Hegaldia > Aktibatu** edo **Pertsonalizatu** sarerako konexiorik gabeko modua aktibatzeke edo konfiguratzeko.

Desaktibatzeke, hautatu beste edozein modu.

Oharra:

Gailua konexio gabeko moduan dagoenean, ezin da deirik egin, ez jaso –larrialdiko deiak barne–, ez sare-estaldura behar duten funtzioak erabili. Deiak egiteko, lehenbizi telefonoaren funtzioa aktibatu behar duzu profilak aldatuz. Gailua blokeatuta badago, markatu blokeatze-kodea.

Gailua blokeatuta dagoela edo konexiorik gabeko moduan dagoenean larrialdi-dei bat egin behar baduzu, gailua programatutako larrialdi-zenbaki ofiziala idatz dezakezu blokeatze-kodearen eremuan eta “Deitu” aukeratu. Gailuak baieztatuko dizu konexiorik gabeko modutik irteteko puntuan zaudela larrialdi-dei bat egiteko.

Zure telefonoa eta zu

Telefonoa konfiguratu, pertsonalizatu eta konektatu modu ezberdinetan.

Oinarrizko konfigurazioa

Telefonoa

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa** eta aukera hauetako bat:

Hizkuntza ezarpenak — telefonoaren hizkuntza definitzeko, hautatu **Tel.aren hizkuntza** eta hizkuntza. SIM txartelaren informazioarekin bat egiten duen hizkuntza hautatzeko, **Tel.aren hizkuntza > Automatikoa**.

Memoria egoera — memoria erabilera ikusten uzten dizu.

Tekl.-blokeo automat. — telefonoa automatikoki blokeatzeko, aurrez zehaztutako denbora bat igaro denean, telefonoa deiak jasotzeko/egiteko egoeran badago eta bitartean telefonoaren funtzio bakar bat ere erabili ez bada.

Segurt. tekl.-babeslea. — Teklatua desblokeatzean segurtasun-kodea eska dezan konfiguratzeko telefonoa

Ahots-azterketa — **Ikusi "Ahots komandoak", 16. orri.**

Hegaldi kontsulta — telefonoak galdetuko ditu hegaldiko profila erabili nahi duzun telefonoa pizten duzun bakoitzean. Hegaldiko profila aktibatuta dagoenean, irriti-konexioak desaktibatu egiten dira.

Telef.-eguneratzeak — zerbitzu-hornitzaileak telefonoaren softwarea eguneratuta bidaltzeko (sare-zerbitzua). Litekeena da aukera batzuk aldatzea. **Ikusi "Softwarea uhin bidez eguneratzea", 43. orri.**

Operadore-aukerake. — inguruan dauden sare zelularretako bat definitzeko.

Lgntza.-testuen aktib. — telefonoak laguntzako testuak bistaratu ditzen.

Abian jartze tonua — telefonoak tonu bat jotzen du piztean.

Confir. acc. serv. SIM — (sare-zerbitzua) **Ikusi "SIM zerbitzuak", 19. orri.**

Segurtasuna

Deiak mugatzen dituzten segurtasun-ezaugarriak aktibatuta daudenean (adibidez, deiak blokeatzea, erabiltzaile-talde txikia eta markaketa finkoa), deitu daiteke telefonoan programatutako larrialdi-zenbaki ofizialera.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Segurtasuna** eta aukera hauetako bat:

PIN kode eskaera — telefonoak pizten duzun bakoitzean PINa edo UPINa eska dezan. SIM txartel batzuek ez dute kodearen eskaera desaktibatzen uzten.

Dei-murrizk. zerb. — telefonoaren sarrerako eta irteerako deiak murrizteko (sare-zerbitzua). Ezinbestekoa da murriztapenen pasahitza.

Markatzea finkatuta — telefono-zenbaki jakinetara egindako deiak murrizteko, baldin eta SIM txartelak funtzio hori badu. Markaketa finkoa aktibatuta dagoenean, ezin da GPRS konexiorik egin, testu-mezuak GPRS konexio bitartez bidaltzen direnean izan ezik. Kasu horretan, dei-hartzailearen telefono-zenbakia eta mezu-zentroaren zenbakia markatze finkoko zerrendan sartuta egon behar dute.

Erabiltz.-talde itxia — zuri deitzeko edo zuk deiak egiteko aukera duten pertsona-taldea zehazteko da (sare-zerbitzua)

Segurtasuna maila — SIM txartel berri bat sartzen duzun bakoitzean, telefonoak segurtasun-kodea eskatzeko,

hautatu **Telefonoa**.

Sarbide kodeak — segurtasun-kodea, PIN kodea, UPIN kodea, PIN2 kodea eta murrizketa-pasahitza aldatzeko

PIN2 kode eskaera — kode horren bitartez babestutako telefonoaren funtzio jakin batzuk erabiltzean PIN2 kodea eskatu behar duen zehazteko. SIM txartel batzuek ez dute kodearen eskaera desaktibatzen uzten. Informazio gehiago nahi izanez gero, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Kodea erabiltzen — PIN edo UPIN kodeak aktibatuta egon behar duen aukeratzeko

Autorit.-ziurtagiriak edo **Erabiltz.-ziurtagiriak** — telefonoan deskargatutako baimen-ziurtagirien edo erabiltzaile-ziurtagirien zerrenda ikusteko. [Ikusi "Nabigatzailearen segurtasuna"](#), 34. orri.

Segurt.-modul. ezarp. — Segurtasun moduluaren xehetasunak ikusteko, gaitu **PIN kode eskaera** edo aldatu moduluaren eta erregistroaren PIN kodea. [Ikusi "Sarbide kodeak"](#), 10. orri.

Telefonoa pertsonalizatzea

Ukitu pertsonala telefonoari emateko, gustukoen dituzun telefono-tonuak, pantailaren hondoko irudiak eta gaiak aukera ditzakezu. Lasterbideak sortu gehien erabiltzen dituzun funtzioetara sartzeko eta osagarriak konekta itzazu.

Moduak

Telefonoak hainbat ezarpen-talde ditu (profilak izenekoak), eta telefono-tonuak talde horien arabera pertsonaliza daitezke, egoeraren eta inguruaren arabera.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Profilak** nahi duzun modua eta aukera hauetako bat:

Aktibatu — hautatutako modua aktibatzeko

Pertsonalizatu — Hautatu aldatu nahi duzun ezarpena, eta egin aldaketak

Kalkulatuta — denbora-tarte jakin batean aktibatuta egoteko modua definitzeko eta amaitzeko ordua definitzeko. Modu horretarako finkatutako denbora amaitzen denean, berriro aktibatu egingo da inolako denbora-mugarik ez zuen aurreko modua.

Gaiak

Telefonoa pertsonalizatzeko elementuak dituzte gaiak.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Gaiak** eta aukera hauetako bat:

Gaia aukeratuta — Ireki **Gaiak** karpeta eta bat aukeratu.

Gaiaren deskarg. — gai gehiago deskargatzeko aukera ematen duten esteken zerrenda irekitzeko.

Tonuak

Hautatutako modu aktiboko tonuen ezarpenak alda ditzakezu.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Tonuak**. **Profilak** menuan ere doikuntza berberak daude.

Dei-tonuaren maila altuena hautatzen baduzu, maila gorena segundo gutxiren buruan hartuko du.

Argiak

Telefonoaren funtzio ezberdinekin lotutako argi efektuak aktibatzeko edo kentzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Argiak**.

Pantailaren ezarpenak

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Pantaila** eta dauden aukeretako bat:

Horma papera — deiak jasotzeko/egiteko egoerako moduko pantailaren hondoko irudia eransteke.

Hasierako pantaila — deiak jasotzeko/egiteko modu aktiboa aktibatzeke edo desaktibatzeke eta pertsonalizatzeko.

Has.-pant. Letra-kol. — deiak jasotzeko/egiteko egoerako testuaren kolorea hautatzeko.

Nabi.teklen ikonoak. — deiak egiteko/jasotzeko modu aktiboa desaktibatuta dagoenean deiak egiteko/jasotzeko moduan desplazamendu-teklak dituen lasterbideen ikonoak bistaratzeko.

Jakinarazp.-xehetas. — dei galduen eta mezuen notifikazioen xehetasunak bistaratzeko.

Energia aurrezlea — pantaila ilundu eta erlojua bistaritzen da denbora batez telefonoaren funtzio bakar bat ere erabiltzen ez bada.

Letra tamaina — mezuen, kontaktuen eta web orrien zerrendako letra-tamaina zehazteko.

Operadorearen logoa — operadorearen logotipoa pantaila bistaratzeko.

Telefono info bistan — zelula-identitatea bistaratzeko, sarean erabilgarri dagoenean.

Nire zuzeneko sarbideak

Lasterbide pertsonalen bidez gehien erabiltzen diren telefonoaren funtzioetara bizkor sar zaitezke.

Ezkerreko eta eskuineko hautaketa teklak

Ezkerreko eta eskuineko aukeraketa teklen funtzioa aldatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Nire lasterbid.** > **Ezkerreko auk. Tekla** edo

Eskuin aukerak. tekla eta funtzioa.

Ezkerreko hautaketa-tekla funtzioa aktibatzeke **Hona** bada, hautatu **Hona > Aukera** eta aukera hauetako bat :

Hautatu aukerak — funtzio bat gehitzeko edo ezabatzeke

Antolatatu — funtzioak berrantolatzeke.

Beste lasterbide batzuk

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Lasterbideak.**, eta aukeretako bat:

Nabigazio tekla — Nabigazio-teklari (desplazamendu-tekla) aurrez definitutako zerrenda bateko telefono-funtzioak esleitzeko.

Hasier. pant. gakoa — hasierako pantaila aktibatzeke erabiltzen den nabigazio-teklaren mugimendua aukeratzeko

Markaketako lasterbideak

Markaketako lasterbideak sortzeko esleitu telefono-zenbaki bat 2tik 9ra arteko zenbaki-tekla bakoitzari.

- 1 Hautatu **Menua > Kontaktuak > Mark. lasterrak** eta zenbaki bat aukeratu.
- 2 Hautatu **Esleitu**, edota, zenbaki hori esleituta badago, hautatu **Aukera > Aldatu**.
- 3 Sartu zenbakia edo kontaktua bilatu.


Ahots-komandoak

Ahots-komandoak deiak egiteko, aplikazioak abiarazteko eta profilak aktibatzeke erabili ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa**.

Ahots-komandoak hizkuntzaren araberakoak dira. Hizkuntza aukeratzeko, hautatu **Hizkuntza ezarpenak** > **Tel.aren hizkuntza** eta hizkuntza.

Ahots azterketa praktikatzeko, hautatu **Ahots-azterketa** > **Ahots-azt. praktikatu**.

Ahots-komandoaren telefonoko zein funtzio aktibatzea nahi duzun aukeratzeko, hautatu **Ahots-azterketa** > **Ahots-komandoak**, ezaugarria eta funtzioa.  ikurrak adierazten du grabazioa aktibatuta dagoela.

Grabazioa aktibatzeko, hautatu **Gehitu**.

Ahots-komando aktibatua erreproduzitzeko, hautatu **Errepro...**

Ahots-komandoak erabiltzeko, ikusi "**Ahots bidezko markaketa**", 21. orri.

Ahots-komandoak kudeatzeko, joan telefonoaren funtzio batera eta hautatu **Aukera** eta aukera hauetako bat:

Editatu edo **Ezabatu** — hautatutako funtzioaren ahots-komandoa aldatzeko edo desaktibatzeko.

Guztiak gehitu edo **Guztiak ezabatu** — ahots-komandoen zerrendako funtzio guztien ahots-komandoak desaktibatzeko.

Konektagarritasuna

Telefonoak zenbait funtzio ditu beste gailu batzuekin konektatu eta datuak igortzeko eta jasotzeko.

Haririk gabeko Bluetooth teknologia

Bluetooth teknologiaren bidez telefonoa Bluetooth gailu bateragarri batekin konekta


dezakezu irrati-uhinen bidez, 10 metroko erradio baten barruan (32 oin).

Gailu hau Bluetooth 2.0+ EDR zehaztapenarekin batera daiteke, eta profil hauek onartzen ditu: sarbide orokorrak, sareko sarbidea, objektu orokorren trukea, esku-librekoak, EL eramangarria, objektuekiko kontaktua, fitxategien transferentzia, markaketa-sarea, SIM sarbidea eta serieko ataka. Bluetooth teknologia onartzen duten beste gailu batzuekin erabil daitekeela bermatzeko, erabili modelo honetarako Nokiak onartutako ekipoak bakarrik. Egiaztatu fabrikatzaileekin ekipo honekin zein gailu erabil daitekeen. Egiaztatu fabrikatzaileekin ekipo honekin zein gailu erabil daitekeen.

Bluetooth teknologia erabiltzen duten funtzioek bateria gehiago behar izaten dute eta bateriak gutxiago iraungo du.

Bluetooth konexio bat konfiguratzeko

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konektibitatea** > **Bluetootha** eta aukera hauek:

- 1 Hautatu **Nire telefonoaren iz.** eta sartu telefonoaren izena.
- 2 Bluetooth bidezko konexioa aktibatzeko, hautatu **Bluetooth** > **Piztuta**.  ikurrak Bluetooth-a aktibatuta dagoela adierazten du.
- 3 Telefonoa audio-osagarri batera konektatzeko, hautatu **Konekt. Audio-osag.** eta konektatu nahi duzun gailua.
- 4 Zure telefonoa ekintza-erradioan dauden Bluetooth gailuekin konektatzeko, hautatu **Gailu parekatuak** > **Gailu berria gehitu**.

- 5 Hautatu gailu bat, eta, ondoren, hautatu **Gehitu**.
- 6 Sartu pasahitza (16 karaktere, gehienez) telefonoan, eta onartu beste Bluetooth gailuarekin konektatzea.

Telefonoa modu ezkutatuan erabiltzeak, programa kaltegarrien aurka babesten zaitu. Onartu bakarrik konfiantzazko Bluetooth komunikazioak.. Aukeran, Bluetooth funtzioa itzalita izan. Honek ez du eraginik gailuaren beste funtzioetan.

PCtik interneterako konexioa

Erabili Bluetooth teknologia, PC Suite softwarea instalatuta izan gabe, zure PC bateragarria Internetera konektatzeko. Telefonoak aktibatuta eduki behar du zerbitzu-hornitzaile bat, Interneteko sarbidea onar dezan, eta PCak Bluetooth PAN (Personal Area Network) onartu beharko du. Telefonoaren sarera sartzeko puntuaren zerbitzura konektatzen denean (NAP) eta PCrako lotura gauzatu denean, automatikoki irekiko da Interneteko datu-paketeen konexioa.

Datu-paketeak

GPRS teknologia (General Packet Radio Service edo pakete bidezko irati-zerbitzua) sare-zerbitzu bat da, eta, horri esker, telefono mugikorra erabil daiteke Interneteko protokoloan (IP) oinarritutako sare baten bidez datuak bidaltzeko eta jasotzeko.

Zerbitzua nola erabili definitzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektibitatea > Pakete datuak > Fardel-datuaren konex.** eta aukera hauetako bat:

Behar denean — aplikazio batek behar duenean datu-paketeen konexioa ezartzeko. Aplikazioa amaitutakoan moztuko da konexioa.

Beti sarean — telefonoa piztean datu-pakete batekin zuzenean automatikoki konekta dadin konfiguratzeko.

Telefonoa PC bateragarri batera konekta daiteke eta telefonoa modem gisa erabil daiteke, haririk gabeko Bluetooth teknologiarekin edo USB datu-kable bidezko konexioarekin. Informazio gehiago nahi izanez gero, ikus Nokia PC Suite-ren dokumentazioa. [Ikusi "Nokiaren euskaria", 41. orri.](#)

USB datu-kablea

USB datu-kablea erabil dezakezu datuak transferitzeko telefonoaren eta PC bateragarri baten artean edo PictBridge onartzen duen inprimagailu baten artean.

Telefonoa datu-transmisiorako edo irudiak inprimatzeko aktibatzeko, konektatu datu-kablea eta aukera hauetako bat:

PC Suite — Nokia PC Suite-rako kablea erabiltzeko.

Imprim. eta multim. — telefonoa PictBridge inprimagailu edo PC bateragarri batekin erabiltzeko.

Datuak gordetzea — Nokia programarik ez duen PC batekin konektatzeko eta telefonoa datuak gordetzeko gailu gisa erabiltzeko.

USB modua aldatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektibitatea > USB datu kablea** eta nahi duzun USB modua.

Sinkronizazioa eta segurtasun-kopia

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Sink. eta s. kopia** eta aukera hauetako bat:

Tel. aldaketa — Sinkronizatu edo hautatutako datuak zure telefonotik beste telefono batera kopiatu Bluetooth teknologia erabilita.

Seg.kopia egin — Aukeratutako datuen segurtasun kopia egiteko.

S. kopia berresk. — Hautatu segurtasun kopia fitxategia eta telefonoan berreskuratu.

Hautatu **Aukera > Xehetasunak** aukeratutako segurtasun kopiari buruzko xehetasun gehiago izateko.

Datu-transfer. — Sinkronizatu edo hautatutako datuak zure telefonotik beste gailu batera kopiatu, PC edo sareko zerbitzaria (sare-zerbitzua).

USB gailu batera konektatzea

USB gailu bat konekta dezakezu (USB memoria, adibidez) zure gailuan, eta sistemako fitxategiak aztertu eta transferitu.

- 1 Kable egokigailu bateragarria konektatu zure gailuko USB portura.
- 2 USB memoria kable egokigailura konektatu.
- 3 Hautatu **Menua > Galeria** eta aztertu nahi duzun USB gailua.

Oharra: USB memoria guztiak ez dira bateragarriak. Bateragarritasuna energia kontsumoaren araberakoa da.

Sare-hornitzailearen zerbitzuak

Sare hornitzaileak zerbitzu osagarriak jartzen ditu zure esku. Litekeena da zerbitzu hauetariko batzuk ordaindu behar izatea.

Operadorearen menua

Zure sare-operadoreak eskaintzen dizun zerbitzu-atarira sartzeko aukera ematen dizu menu honek. Informazio gehiago eskuratzeko, jar zaitez harremanetan zure sare-operadorearekin. Operadoreak menu hori egunera dezake, zerbitzu-mezu bat bidalita.

SIM zerbitzuak

Litekeena da SIM txartelak zerbitzu osagarriak eskaintzea. SIM txartelak onartzen badu bakarrik, bistaratuko da menu hau. Menuaren izena eta edukia eskura dauden zerbitzuen menpe daude.

Zerbitzu horietara sartzek fakturatuko diren testu-mezuak igortzea edo telefono-dei bat egitea ekar dezake.

Kokapena

Baliteke sareak kokapen-eskaera bat bidaltzea (sareko zerbitzua). Jari harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin zerbitzura harpidetzeko eta kokapearen informazioa emateari buruz ados jartzeko.

Kokapen-eskaera onartzeko edo ukatzeko, aukeratu **Onartu** o **Ukatu**. Eskaera jaso duzula konturatzen ez bazara, telefonoak onartu edo ukatu egingo du automatikoki, sare-operadorearekin edo zerbitzu-hornitzailearekin hitzartutakoaren arabera.

Azken 10 jakinarazpenei edo pribatutasun-eskaerei buruzko informazioa ikusteko, hautatu, **Menua > Erregistroa > Kokapena > Kokapen erregistroa**.

Informazio mezuak, SIM mezuak eta zerbitzu-komandoak

Informazio mezuak

Askotariko gaiet buruzko mezuak jasoko dituzu zure zerbitzu-hornitzailetik (sareko zerbitzuak). Informazio gehiago lortzeko, jari harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Hautatu **Menua > Mezularitza > Info mezuak** eta aukeretako bat.

Zerbitzu komandoak

Zerbitzu-komandoen bidez, zerbitzu-eskaerak idatzi eta bidal diezazkiokezu (USSD komandoak) zerbitzu-hornitzaileari, esaterako, sare-zerbitzuetarako komandoak aktibatzea.

Oharrak idazteko eta bidaltzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Zerb.-komand.** Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

SIM mezuak

SIM txartelean gordetzen diren testu-mezu espezifikoak dira SIM mezuak. Mezu horiek SIM memoriatik telefonoaren memoriara kopiatu edo eraman ditzakezu; ez, ordea, alderantziz.

SIM mezuak irakurtzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Aukera > SIM mezuak**.

Konfigurazioa

Zure telefonoan zerbitzu batzuetarako behar dituzun ezarpenak konfiguratu ditzakezu. Zerbitzu-hornitzaileak bidal diezazkizuke ezarpen horiek. Ikusi "[Konfigurazioa doitzeko zerbitzua](#)", 43. orri.

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konfigurazioa** eta aukera hauetako bat:

Konfig.-ezarp. lehnts.. — telefonoan gordetako zerbitzu-hornitzaileak ikusteko eta zerbitzu-hornitzaile bat lehenetsi gisa definitzeko.

Akt. lehtsi. aplik. guz. — aplikazio bateragarriko aurrez zehaztutako konfigurazioko doikuntzak aktibatzeko.

Sargune gustukoena — gordetako sarbide-puntuak ikusteko.

Kon. laguntz.-zerbitz. — zerbitzu-hornitzailetik konfigurazio-doikuntzak deskargatzeko.

Gailu kudeat. ezrp. — telefonoak softwarearen eguneratzeak jaso ditzan edo ez. Telefono batzuetan, litekeena da aukera hau erabilgarri ez egotea. Ikusi "[Softwarea uhin bidez eguneratzea](#)", 43. orri.

Konfig.-ezrp. pertson. — hainbat zerbitzuetarako kontu pertsonal berriak eskuz gehitzeko, aktibatzeko edo ezabatzeko. Kontu berri bat gehitu nahi baduzu, hautatu **Gehitu** edo **Aukera > Gehitu berria**. Aukeratu zerbitzu-mota eta hautatu eta sartu behar diren parametro guztiak. Kontu pertsonal bat aktibatzeko, joan konturaino eta hautatu **Aukera > Aktibatu**.

Harremanetarako

Deiak nola egin, testua idatzi, mezuak bidali eta gailuaren posta elektronikoa erabiltzeari buruzko informazioa.

Deiak egitea

Ahots-deia egitea

Modu ezberdinak daude deia egiteko:

Eskuz markatzea

Sartu hartzailearen telefono-zenbakia, aurrezenbaki eta guzti, eta sakatu deitzezko tekla.

Nazioarteko dei bat egiteko, sakatu * bi aldiz + zeinua markatzeko (nazioarteko sarbide-kodea ordezkatzan du) eta, ondoren, sartu herrialdearen kodea, aurrezenbakia (hala behar izanez gero, hasierako 0 gabe), eta hartzailearen telefono-zenbakia.

Deia errepikatzea

Markatutako zenbakien zerrendan sartzeko, sakatu behin deitzezko tekla deiak jasotzeko/egiteko egoeran. Bat markatzeko, joan zenbakira edo izenera eta sakatu deitzezko tekla.

Kontaktuetan zenbaki bat aukeratzea

Gordetako izen edo telefono-zenbaki bat bila dezakezu **Kontaktuak** aukeran.

Dei bat erantzutea

Sakatu deitzezko tekla.

Deia bat bukatzeko

Sakatu amaitzeko tekla.

Deiaren tonua isilarazteko

Hautatu **Isilik**.

Sarrerako dei bat ez onartzeko

Sakatu deia amaitzeko tekla.

Dei baten bolumena doitzeko

Bolumena igo edo jaisteko tekla sakatu.

Markaketa bizkorra

Esleitu telefono-zenbaki bat 2tik 9ra arteko zenbaki-tekla bakoitzari. Ikusi "[Markaketa lasterbideak](#)", 16. orri.

Markaketa bizkorra erabilia dei bat egiteko, ondorengo aukerak dituzu:

- Sakatu zenbaki-tekla bat eta, gero, dei-tekla.
- **Menua > Ezarpenak > Deia > Markatze bizkorra > Piztuta**, aukeratuta badago luze sakatu zenbaki-tekla.

Ahots bidezko markaketa

Telefonoko kontaktuen zerrenda gordetako izena esanda telefonoz deitu dezakezu.

Ahots-komandoak hizkuntzaren araberaokak direnez, erabili aurretik hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa > Hizkuntza ezarpenak > Tel.aren hizkuntza** eta zure hizkuntza.

Oharra: ahots-identifikatzaileak erabiltzea zaila suerta daiteke inguru zaratatsuetan edo larrialdiko egoera batean. Horregatik, ez fidatu ahots bidezko markaketaz bakarrik kasu gutziatarako.

- 1 Deiak jasotzeko/egiteko egoeran, luze sakatu eskuineko aukeraketa-tekla. Tonu labur bat entzungo da

eta testu hau agertuko da **Hitz egin tonuaren ondoren**.

- 2 Esan argi ahots-komandoa. Ahotsa ezagutzeko sistemak funtzionatzen badu, kointzidentzia-zerrenda bat bistaratuko da. Telefonoak zerrendako lehenbiziko kointzidentziaren ahots-komandoa erreproduzitzen du. Emaitza zuzena ez bada, zoaz beste sarrera batera.

Hitz egiten ari zarenean dituzun aukerak

Hitz egiten ari zarenean dituzun aukeretak asko sare-zerbitzuak dira. Horien erabilgarritasunari buruzko informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Hitz egiten ari zarela, hautatu **Aukera** eta aukera hauetako bat.

Sare-zerbitzuak hauek dira **Eutsi, Dei berria, Multikonf. gehitu, Dei guztiak amaitu** eta ondorengo hauek:

DTMF bidali — tonu-kateak bidaltzeko.

Trukatu — dei aktiboa eta zain dagoen deia txandakatzeko.

Transfer — zain dagoen dei bat eta aktibo dagoen beste bat konektatzeko eta ondoren deskonektatzeko.

Multikonferentzia — multikonferentzia dei bat egiteko.

Dei pribatua — elkarrizketa pribatu bat hastea multikonferentzia-dei batean.

Oharra:

bozgorailua erabiltzen duzunean, ez jarri telefonoa belarri ondoan, bolumena altuegia izan liteke eta.

Ahots-mezuak

Baliteke harpidetu behar izatea ahots-postontzia erabiltzeko. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Ahots-postontzira deitzeko

Luze sakatu **1** tekla.

Ahots-postontziaren zenbakia editatzeko

Hautatu **Menua > Mezularitza > Ahots mezuak > Ahots-postontzi. zkia**.

Erregistroa

Zure deiei, mezuei, datuei eta sinkronizazioari buruzko informazioa ikusteko, hautatu **Menua > Erregistroa** eta aukera bat.

Oharra: zerbitzu-hornitzailearen deien eta zerbitzuen benetako faktura aldatu egin daiteke sarearen ezaugarrien, fakturazioen biribiltzeen, zergen eta abarren ondorioz.

Deiaren ezarpenak

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Deia** eta aukera hauetako bat:

Dei desbiderapena — sarrerako deiak desbideratzeko (sare-zerbitzua). Baliteke deiak desbideratzerik ez izatea, deiak murrizteko hainbat funtzio aktibatuta badaude. **Ikusi "Segurtasuna", 14. orri**.

Edozein tekla erantz. — dei bati edozein tekla labur sakatuta erantzuteko (eskuineko eta ezkerreko hautaketa-teklak, pizteko tekla eta deia amaitzeko tekla izan ezik).

Autom. birmarkatu — deian errorerren bat gertatuz gero, zenbakia automatikoki berriro markatzeko. Telefonoa 10 aldiz saiatuko da berriro deitzen.

Audio hobekuntza — batik bat ingurune zaratatsuetan diskurtsoa hobeto ulertzeko.

Markatze bizkorra — 2tik 9rako markaketa bizkorreko teklei esleitutako izenak eta telefono-zenbakiak markatzeko, dagokien zenbaki-tekla luze sakatuta.

Itxaron deia — hitz egiten ari zaren bitartean sareak beste deirik dagoen ohartarazteko (sare-zerbitzua).

Deiaren iraup. bistar. — uneko deiaren iraupena bistartzeko.

Laburp.deiaren ond. — azken deiaren gutxi gorabeherako iraupena labur bistartzeko.

Bidali nire de-eg.IDa — deitzen diozunari zure telefono-zerbitzua erakusteko (sare-zerbitzua) Zerbitzu-hornitzailearekin adostutako ezarpenak erabiltzeko, hautatu **Sareak ezarrita**.

Irteera-deiaren linea — dei bat egitean telefono-linea hautatzeko, baldin eta SIM txartelak telefono-linea bat baino gehiago onartzen baditu (sare-zerbitzua).


Testua eta mezuak


Testua idatzi eta mezuak eta oharrak sortu.

Testua idaztea

Testua idazteko moduak

Testua sartzeko (adibidez, mezu bat idazten ari zarenean), erabili testua sartzeko ohiko bidea edo testu prediktiboaren metodoa.

Testua idazten duzun bitartean, sakatuta eduki **Aukerak** tekla, testua sartzeko ohiko modua, 

eta testu prediktiboa  txandakatzeko. Hizkuntza guztiek ez dute testu prediktiboa onartzen.

Karaktereen kasuak honela adierazten dira: **Abc**, **abc**, eta **ABC**.

Letra larritik xehera edo xehetik larrira aldatzeko, sakatu #. Modu numerikotik alfabetikora aldatzeko **123**, luze sakatu # tekla, eta hautatu **Zenbaki modua**. Zenbakizko modutik alfabetikora aldatzeko, luze sakatu # tekla.

Idazteko hizkuntza definitzeko, hautatu **Aukerak** > **Idazteko hizk.**

Ohiko bidea erabilia testua idaztea

Sakatu zenbaki-tekla bat, 2 teklatik 9 teklara, behin eta berriro nahi duzun karakterea agertu arte. Testua idazteko aukeraturako hizkuntzaren arabera karaktere batzuk edo beste batzuk bistaritzen dira.

Sartu nahi duzun hurrengo letra sartu berri duzun tekla berean badago, itxaron kurtsorea agertu arte, eta, ondoren, idatzi letra.

Puntuazio-marka eta karaktere berezietan arruntenak idazteko, sakatu 1 tekla behin baino gehiagotan edo sakatu * karaktere berezi bat hautatzeko. Espazioa sartzeko sakatu **0**.

Testu prediktiboarekin idaztea

Testu prediktiboaren funtzioa telefonoak duen hiztegi batean oinarrituta dago, eta hiztegi horretara hitz gehiago sar daitezke.

- 1 Hasi idazten hitz bat 2tik 9rako teklekin. Letra bakoitzeko, sakatu dagokion tekla behin bakarrik.

- Hitz bat berresteko, joan eskuinera edo jarri hutsune bat.
 - Hitza zuzena ez bada, sakatu *zenbait aldiz eta hautatu hitza zerrendan.
 - Hitzaren ondoren ? zeinua agertzen bada, idatzitako hitza ez dago hiztegian.
Hiztegian sartzeko, hautatu **Idatzi**. Idatzi hitza ohiko testuaren funtzioaren bidez, eta hautatu **Gorde**.
 - Hitz konposatuak idazteko, idatzi hitzaren lehen zatia, eta joan eskuinera berresteko. Idatzi hitzaren azken zatia, eta berretsi.
- Hasi hurrengo hitza idazten.

Testu eta multimedia-mezuak

Mezu bat idatz dezakezu, eta, nahi izanez gero, irudi bat erantsi, adibidez. Telefonoak automatikoki bihurtzen du testu-mezu bat multimedia-mezu, fitxategi bat eranstean bada.

Testu-mezuak

Zure telefonoak karaktere-kopuruaren muga gainditzen duten testu-mezuak onartzen ditu. Mezu luzeagoak bi mezutan edo gehiagotan bidaltzen dira. Kasu horietan, zerbitzu-hornitzailearen arabera da ordainketa. Azentua duten karaktereek, zeinu batzuek edo hizkuntza batzuetako karaktereek leku gehiago okupatzen dute, eta, beraz, mezu bakar batean bidal daitekeen karaktere-kopurua mugatu egiten dute.

Guztira zenbat karaktere geratzen diren eta zenbat mezu beharko diren testua bidaltzeko bistaratzen da.

Testu-mezuak edo mezu elektronikoak bidaltzeko, aurretik mezuen zentroaren zenbakia gorde beharko duzu. Orokorrean, zenbaki hau aurretik konfiguratuta dator SIM txartelean.

Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-ezarpenak > Testu mezuak > Mezu zentroak > Zentroa gehitu**, eta sartu zerbitzu-hornitzailearen izena eta zenbakia..

Multimedia-mezuak

Multimedia-mezu batek testua, irudiak, soinua eta bideoklipak izan ditzake.

Funtzio bateragarriak dituzten gailuek bakarrik jaso eta bistara ditzakete multimedia-mezuak. Mezuek itxura desberdina izaten dute hartzailearen gailuaren arabera.

Haririk gabeko sareak MMSen mezuen tamaina muga dezake. Sartutako irudiak muga gainditzen badu, litekeena da gailuak haren tamaina txikitzea, MMS bidez bidali ahal izateko..

Garrantzitsua: kontuz ireki mezuak. Mezuek software maltzurak izan ditzakete edo telefonoa edo PCa honda dezakete.

Multimedia-mezuen zerbitzuaren (MMS) eskuragarritasunari buruzko informazioa lortu nahi baduzu edo haren harpide izan nahi baduzu, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin. Konfigurazio-ezarpenak ere deskarga ditzakezu. Ikusi "[Nokiaren euskarria](#)", 41. orri.

Testu-mezuak edo multimedia-mezuak sortzea

- Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezuak sortu > Mezuak**.

- 2 Hartzailleak gehitzeko, joan **Nori**: eremura, eta sartu hartzaillearen telefono-zenbakia edo helbide elektronikoa, edo, bestela, hautatu **Gehitu**, erabilgarri dauden aukeretan hartzailleak aukeratzeko. Hautatu **Aukera** hartzailleak eta gaiak gehitzeko eta bidaltzeko aukerak konfiguratzeko.
- 3 Joan Testua: eremura eta idatzi mezuaren testua.
- 4 Mezuari edukia eransteko, joan eranskinen barrara (pantailaren beheko aldean dago), eta hautatu nahi duzun eduki-mota.
- 5 Mezua bidaltzeko, sakatu **Bidali**.

Pantailaren goiko aldean adierazten da mezu-mota, eta automatikoki aldatzen da, mezuaren edukiaren arabera.

Zerbitzu-hornitzaileek kargu bat edo beste bat ezar dezakete mezu-motaren arabera. Kontsultatu zure zerbitzu-hornitzailearekin xehetasun gehiago lortzeko.

Mezuak irakurtzea eta horiei erantzutea

Garrantzitsua: kontuz ireki mezuak. Mezuak software maltzurak izan ditzakete edo telefonoa edo PCa honda dezakete.

Telefonoak jakinarazpen bat igortzen du mezu bat jasotzean. Hautatu **Ikusi** mezua irakurtzeko. Mezu bat baino gehiago jaso badituzu eta bat ikusi nahi baduzu, hautatu **Sarrera ontzia** karpetan, eta sakatu **Ireki**. Erabili desplazamendutekla mezuaren zati guztiak ikusteko.

Erantzuteko mezua idazteko, hautatu **Erantzun**.

Mezuak bidaltzea eta antolatzea

Mezua bidaltzeko, aukeratu **Bidali**. Telefonoak **Irteera erretilua** karpetan gordetzen du mezua, eta bidaltzen hasten da.

Oharra: mezua bidali dela adieraziz gailuan agertzen den testuak edo ikonoak ez du esan nahi helmugara iritsi denik.

Mezuaren bidalketa moztu egiten bada, telefonoa behin eta berriro saiatuko da bidaltzen. Bidaltzea lortzen ez baduzu, mezua Irteera erretilua karpetan gordeko da. Irteera erretilua karpetako mezuen bidalketa bertan behera uzteko, hautatu **Aukerak > Bidalk. ezezt.**

Bidalitako mezuak Bidalitako elem. karpetan gordetzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-ezarpenak > Ezarpen orokorrak > Mezu bidaliak gorde.**

Telefonoak jasotako mezuak Sarrera ontzia karpetan gordetzen ditu. Antolatu mezuak gordetako elementuen karpetan.

Karpeta bat gehitzeko, hari izena aldatzeko edo hura ezabatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Gordetako elem. > Aukera.**

Flash mezuak

Flash mezuak jaso orduko bistaratzen diren testu-mezuak dira..

- 1 Flash mezu bat idazteko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Flash mezua.**
- 2 Sartu hartzaillearen telefono-zenbakia, idatzi mezua (70 karakterekoa, gehienez), eta hautatu **Bidali**.

Berehalako mezuak

Berehalako mezularitzari (BMri) esker (sareko zerbitzua), mezu laburrak bidali ahal izango dizkiezu lineako erabiltzaileei. Zerbitzuan harpidetu eta erabili nahi duzun berehalako mezularitzaren zerbitzuan erregistratu beharko duzu. Kontsultatu zerbitzu horien erabilgarritasuna, prezioa eta jarraibideak zerbitzu-hornitzaileari. Menuak desberdinak izan daitezke BMren hornitzailearen arabera.

Zerbitzura konektatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Berehal. mezuak** eta jarraitu pantailako jarraibideei.

Nokia Xpress-en audio-mezuak

Erraz sortu eta bidali audio-mezuak MMS erabilia.

- 1 Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Audio mezu**. Grabagailua irekiko da.
- 2 Grabatu mezu. **Ikusi "Grabagailua", 32. orri.**
- 3 Sartu telefono-zenbaki bat edo gehiago **Nori**: eremuan, edo hautatu **Gehitu** zenbaki bat berreskuratzeko.
- 4 Mezu bidaltzeko, aukeratu **Bidali..**

Mezuen ezarpenak

Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-ekarpenak** eta aukera hauetako bat:

Ezarpen orokorrak — kopiak gordetzeko edo telefonotik mezuak bidaltzeko, mezuak gordeta dagoen memoria beteta badago mezu zaharren gainean idazteko eta mezuei lotutako beste zenbait lehenespen konfiguratzeko.

Testu mezuak — txostenak bidaltzen uzteko, mezu-zentroak konfiguratzeko SMS mezuak eta SMS posta erabiltzeko, bateragarriak diren karaktere-motak hautatzeko eta testu-mezuei lotutako

beste zenbait lehenespen konfiguratzeko.

Multim. mezuak — entregatu izanaren txostenak bidaltzen uzteko, multimedia-mezen itxura konfiguratzeko, multimedia eta publizitate-mezuak jasotzea onartzeko eta multimedia-mezuei lotutako beste lehenespen batzuk konfiguratzeko.

E-mail mezuak — Posta elektronikoa jasotzen uzteko, eta posta elektronikoko irudien neurria eta horri lotutako beste zenbait lehenespen konfiguratzeko.

Zerbitzu mezuak — zerbitzu-mezuak aktibatzeko eta horiei lotutako lehenespenak konfiguratzeko.

Posta elektronikoa

Erabili telefonoa posta elektronikoko POP3 edo IMAP4 kontuetara sartzeko eta mezu elektronikokoak irakurtzeko, idazteko eta bidaltzeko. Posta elektronikoen aplikazio hori ez da SMSen posta elektronikoen funtzioaren berdina.

Funtzio hori erabiltzeko, nahitaezkoa da posta elektronikoko kontu bat eta ezarpen zuzenak izatea. Posta elektronikoko zure kontuaren erabilgarritasunari eta konfigurazioari buruzko informazioa lortzeko, jarri harremanetan posta elektronikoko zure zerbitzu-hornitzailearekin. Posta elektronikoen konfigurazio-ekarpenak konfigurazio-mezu batean jaso ditzakezu. **Ikusi "Konfigurazioa doitzeko zerbitzua", 43. orri.**

Posta elektronikoa konfiguratzeko laguntzailea

Posta elektronikoa konfiguratzeko laguntzailea automatikoki hasieratuko da, telefonoan posta elektronikoko ezarpenik definituta ez badago. Posta elektronikoko beste kontu baterako konfigurazio-laguntzailea abiarazi nahi baduzu, hautatu **Menua > Mezularitza** eta lehendik duzun posta elektronikoko kontua. Hautatu

Aukera > Gehitu postontzia posta elektronikoko konfigurazio-laguntzailea abiarazteko. Segitu pantailan agertuko diren jarraibideei.

Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea

Posta elektronikoaren zerbitzura konektatu aurretik idatz dezakezu mezu.

- 1 Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Mezu elektr.**
- 2 Idatzi hartzailearen helbide elektronikoa eta gaia, eta idatzi mezu. Fitxategi bat eransteko, hautatu **Aukera > Gehitu** eta aukera bat.
- 3 Kontu bat baino gehiago definitu baduzu, hautatu mezu zein kontutatik bidali nahi duzun.
- 4 Mezu bidaltzeko, aukeratu **Bidali**.

Mezu elektronikoak jasotzea eta erantzutea

Garrantzitsua: kontuz ireki mezuak. Mezuek software maltzurak izan ditzakete edo telefona edo PCa honda dezakete.

- 1 Mezuen goiburukoak deskargatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza** eta zure posta elektronikoko kontua.
- 2 Mezu elektroniko bat eta hari erantsitako fitxategiak deskargatzeko, hautatu mezu eta **Ireki** edo **Berresk.**
- 3 Mezu elektroniko bati erantzuteko edo birbidaltzeko, hautatu **Aukera** eta aukera bat.

- 4 Posta elektronikoko kontutik deskonektatzeko, hautatu **Aukera > Programa utzi**. Posta elektronikoko kontura egindako konexioa automatikoki amaituko da, denbora batez geldirik egonez gero.

Mezu elektroniko berrien jakinarazpenak

Telefonoak posta elektronikoa automatikoki kontsulta dezake maiztasun jakin batekin, eta jakinarazpen bat bidal diezazuke, mezu berriren bat jaso baduzu.

- 1 Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-erazpenak > E-mail mezuak > Editatu postontziak**.
- 2 Hautatu zure posta elektronikoko kontua, Ezarpenak deskargatzen eta aukera hauek:

Postzi. egune.-maizt.— telefonoak, mezu berririk dagoen jakiteko, posta elektronikoa zer maiztasunekin kontsultatuko duen ezartzeko.

Berresk. automatikoa — posta elektronikoko kontutik mezu berriak automatikoki berreskuratzeko.

- 3 Mezu elektroniko berrien jakinarazpenak bidaltzea gaitzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-erazpenak > E-mail mezuak > E-mail jakzp.berria > Piztuta**.

Kamera eta bideoa

Argazkiak ateratzea

Kamera aktibatu

Hautatu **Menua > Media > Kamera**, edo bideo-funtzioa aktibatuta badago, mugitu ezkerrera edo eskuinera.

Irudia gerturatzeko

Kameraren moduan joan gora edo behera.

Argazki bat ateratzeko

Hautatu **Kaptura**. Telefonoak memoria-txartelean gordetzen ditu argazkiak, txartela eskuragarri badago, edo telefonoaren memorian.

Hautatu **Auk. > Flasha > Aktibatu flasha** argazki guztiak kameraren flasharekin ateratzeko edo **Automatikoa** flash automatikoki aktibatzeko argi gutxi dagoenean.

Segurtasun distantzia mantendu flasha erabiltzen duzunean. Ez erabili flasha oso hurbil dauden pertsonekin eta animaliekin. Ez estali flasha argazkia egiterakoan.

Argazkia egin ondoren ikusteko, hautatu **Auk. > Ezarpenak > Irudi. aurreikus. denb.** eta aurrebistarako denbora. Aurrebista pantailan dagoela, hautatu **Atzera**, beste argazki bat ateratzeko, edo **Bidali**, multimedia-mezu batean bidaltzeko.

Zure telefonoak 1536 x 2048 pixeleko argazkiak ateratzeko bereizmena du.

Bideoklipak grabatzea

Bideoa aktibatzea

Hautatu **Menua > Media > Bideoa**, edo bideo-funtzioa aktibatuta badago, mugitu ezkerrera edo eskuinera.

Bideoa grabatzea

Bideoa grabatzen hasteko, hautatu **Grabatu**; grabazioa eteteko, hautatu **Etena**; grabatzen jarraitzeko, hautatu **Jarraitu** eta grabatzen amaitzeko, hautatu **Gelditu**.

Telefonoak memoria-txartelean gordetzen ditu bideoak, txartela eskuragarri badago, edo telefonoaren memorian.

Kameraren eta bideoaren aukerak

Kamera edo bideo moduan, hautatu **Auk** eta aukeretako bat:

Efektuak — Hartutako irudiari efektu ezberdinak ematen dizkio (grisen eskala edo sepia, adibidez).

Zurien balantzea — Kamera argi-kondizioetara egokitzeko.

Ezarpenak — Bideoaren edo kameraren beste ezarpen batzuk aldatzeko eta irudiak eta bideoak gordetzeko tokia hautatzeko, besteak beste.

Galeria

Irudiak, bideoklipak, musika-fitxategiak, gaiak, grafikoa, tonuak, grabazioak eta jasotako fitxategiak kudea ditzakezu menu honetan. Fitxategi horiek telefonoaren memorian edo memoria-txartelean gordetzen dira, eta karpetetan antola daitezke.

Karpetak eta fitxategiak

- 1 Karpeta-zerrenda ikusteko, hautatu **Menua > Galeria**.

- 2 Karpeta bateko fitxategien zerrenda ikusteko, aukeratu karpeta eta Ireki.
- 3 Fitxategi bat mugitzean memoria-txarteleko karpetak ikusteko, zoaz memoria-txartelera eta sakatu eskuineko desplazamendu-tekla.

Irudiak inprimitzea

.jpeg formatua duten irudiak inprimatzeko Nokia XpressPrint onartzen du zure telefonoak.

- 1 Telefonoa inprimagailu bateragarri batera konektatzeko, erabili datu-kablea edo bidali irudia Bluetooth bidez teknologia hori onartzen duen inprimagailu batera. Ikusi "[Bluetooth haririk gabeko teknologia](#)", 17. orri.
- 2 Hautatu inprimatu nahi duzun irudia eta **Aukera > Inprimatu**.

Irudiak eta bideoak sarean konpartitzea

Sarean konpartitzeko Interneteko zerbitzuak erabilita irudiak eta bideoklipak konpartitu.

Sarean konpartitzeko zerbitzuak erabiltzeko, horretarako zerbitzua batean harpidetu behar zara (sareko zerbitzua)

Irudi bat edo bideoklip bat sarean konpartitzeko, Galerian fitxategia aukeratu eta **Aukera > Bidali> Webera kargatu**, eta erabili nahi duzun zerbitzua aukeratu.

Sareko erabilera konpartitua eta zerbitzu bateragarrien hornitzaileei buruzko informazioa lortzeko, Nokiareneuskarriaren web gunea bisitatu edo Nokiarene zure herrialdeko web gunea..

Zure gailuak, sarean konpartitzeko eskaintzen dituen zerbitzuak Interneten dituzten orrialdeetan ikusi ditzakezu. Ikusi "[Webera kargak](#)", 34. orri.

Memoria-txartela

Multimedia-fitxategiak (bideoklipak, musika-pistak eta soinu-fitxategiak), irudiak eta mezularitza-datuak gordetzeko erabil dezakezu memoria-txartela.

Memoria-txartelean gorde daitezke telefonoak erabiltzen dituen fitxategidun Galeriarako karpeta batzuk (esaterako, Gaiak karpeta).

Memoria-txartela formateatzea

Memoria-txartel batzuk formatuarekin merkaturatzen dira, baina beste batzuk formateatu egin behar dira. Memoria-txartela formateatzean, datu guztiak behin betiko ezabatzen dira.

- 1 Memoria-txartela formateatzeko, hautatu **Menua > Galeria** edo **Aplikazioak**, memoria-txartelari dagokion karpeta eta **Aukerak > Memoria txartela formateatu > Bai**.
- 2 Formateatzeko prozesua amaitutakoan, idatzi izena memoria-txartelerako.

Memoria-txartela blokeatzea

Memoria-txartela blokeatzeko eta baimendu gabeko erabileratik babesteko, hautatu memoria-txartelaren karpeta eta **Aukerak > Pasahitza ezarri** (gehienez 8 karaktere).

Pasahitza telefonoan gordeko da eta ez duzu berriro idatzi beharrik memoria txartel hori telefono berean erabiltzen duzun bitartean. Memoria-txartela beste telefono batean erabili nahi baduzu, pasahitza eskatuko dizu.

Pasahitza ezabatzeko, hautatu **Aukera** > **Pasahitza ezabatu**.

Memoriaren kontsumoa kontsultatzea

Datu-taldean memoria-kontsumoa eta memoria-txartelean aplikazio eta software berria instalatzeko erabilgarri dagoen memoria ikusteko, hautatu memoria-txartela eta **Aukera** > **Xehetasunak**.

Entretenimendua

Musika entzutea

Musika entzun irriariarekin edo musika jogailuarekin, eta soinuak edo ahotsa grabatu grabagailuarekin. Internetetik musika deskargatu dezakezu edo PCtik abestiak transferitu.

Multimedia jogailua

Zure telefonoak multimedia jogailua du abestiak entzun eta bideoklipak ikusteko. Telefonoaren edo txartelaren memoriako musikaren karpetan gordetako musika- eta bideo-fitxategiak automatikoki detektatzen dira, eta musika-liburutegira gehitzen dira.

Musika-erreproduzitzailera irekitzeko, hautatu **Menua** > **Media** > **Multim.-jogailua**.

Musikaren menua

Sartu telefonoko memorian edo memoria-txartelean gordetako musika- eta bideo-fitxategietara, deskargatu musika edo bideoklipak Internetetik, eta ikusi bideo-segida bateragarriak sare-zerbitzari batetik (sare-zerbitzua).

Musika entzuteko edo bideoklip bat erreproduzitzeko, hautatu fitxategi bat karpetetan, eta hautatu **Erreproduzitu**.

Internetetik fitxategiak deskargatzeko, hautatu **Aukera** > **Deskargak** eta deskargatzeko leku bat.

Fitxategiak sartu ostean musika-liburutegia eguneratzeko, hautatu **Aukera** > **Eguner. liburuteg.**

Erreprodukzio-zerrenda bat sortzea

Zuk hautatutako musikarekin erreprodukzio-zerrenda bat sortzeko:

- 1 Hautatu **Errepr.zerrd.ak > Sortu erreprod. zerrenda** eta sartu erreproduzio-zerrendaren izena.
- 2 Sartu musika edo bideoklipak bistaratutako zerrendetatik.
- 3 Hautatu **Eginda** erreproduzio-zerrenda gordetzeko.

Streaming zerbitzuaren konfigurazioa

Streaming-en ezarpenak zerbitzu-hornitzaileak bidaliko dizkizu konfigurazio-mezu gisa. Ikusi "[Konfigurazioa doitzeko zerbitzua](#)", 43. orri.

Ezarpenak eskuz ere sar ditzakezu. Ikusi "[Konfigurazioa](#)", 20. orri.

Konfigurazioa aktibatzeko:

- 1 Hautatu **Aukera > Deskargak > Korronte ezarp. > Konfigurazioa**.
- 2 Hautatu zerbitzu-hornitzailea, eta, gero, hautatu **Lehenetsiak** edo **Konfigurazio pertsonala** korronte-ezarpen gisa.
- 3 Hautatu **Kontua** eta konfigurazio-ezarpen aktiboetan dagoen streaming zerbitzuaren kontu bat.


Abestiak erreproduzitzea


Oharra:



neurriko bolumenean entzun musika. Irratia etengabe oso ozen izateak, entzumen kalte dezake. bozgorailua erabiltzen duzunean, ez jarri telefonoa belarri ondoan, bolumena altuegia izan liteke eta.



Bolumena doitzeko, bolumen teklak erabili.


Erabili musika-erreproduzitailea pantailako tekla birtualekin.


Erreprodukzioa hasteko, hautatu .

Erreprodukzioa une batez eteteko, hautatu .

Hurrengo abestira pasatzeko, hautatu . Aurreko abestiaren hasierara joateko, sakatu bi aldiz .

Uneko abestian aurrera bizkor egiteko, luze sakatu . Entzuten ari zaren abestian atzera egiteko, hautatu eta luze sakatu  tekla- Askatu tekla musikak erreproduzitzen jarraitzea nahi duzun uanean.

Musika menura aldatzeko, hautatu .

Uneko erreprodukzio-zerrendara aldatzeko, hautatu .

Musika-erreproduzitailearen menua ixteko eta musika erreproduzitzen bigarren planoan jarraitzeko, sakatu deia amaitzeko tekla.

Musika-erreproduzitailea geratzeko, luze sakatu amaitzeko tekla.

Musika-erreproduzitailearen itxura aldatzea

Telefonoak hainbat gai ditu, eta musika-erreproduzitailearen itxura aldatzeko aukera ematen dizute horiek.

Hautatu **Menua > Media > Multim.-jogailua > Joan Multim.-jogl. > Aukerak > Ezarpenak > Multim.-jogail. gaia** eta zerrendako gai bat. Baliteke tekla birtualak desberdinak izatea gaiaren arabera.

Irratia

IM irratia dagokion antena ez da haririk gabeko gailuaren antena berbera. IM irratia ongi funtziona dezan, gailuarekin bat datorren ekipamendua edo

entzungailu bateragarriak konektatu behar zaizkio.

Oharra:

neurrizko bolumenean entzun musika. Irratia etengabe oso ozen izateak, entzumena kalte dezake. bozgorailua erabiltzen duzunean, ez jarri telefonoa belarri ondoan, bolumena altuegia izan liteke eta.

Hautatu **Menua > Media > Irratia**.

Bolumena doitzeko, bolumen teklak erabili.

Pantailako tekla grafikoak erabiltzea

Mugitu gora, behera, ezkerrera edo eskuinera.

Irratiko menua itxiteko

Labur sakatu amaitzeko tekla. Irratiak martxan jarraitzen du bigarren mailan.

Irratia itzaltzea

Luze sakatu amaitzeko tekla.

Irrati-kateak sintonizatzea

- 1 Bilatzen hasteko, luze sakatu ezkerreko edo eskuineko desplazamendu tekla. Irrati-maiztasuna 0.05 MHz-eko tarteka aldatzeko, sakatu labur ezkerreko edo eskuineko desplazamendu tekla.
- 2 Irrati-kate bat memorian gordetzeko, hautatu **Aukera > Gorde irratia**.
- 3 Irrati-katearen izena idazteko, hautatu **Aukera > Irratiak > Aukera > Berrizendatu**.

Hautatu **Aukera** eta aukera hauetako bat:

Irratiak bilatu – zauden tokian eskuragarri dauden irrati-kateak automatikoki bilatzeko .

Ezari frekuentzia — irrati-katearen frekuentzia sartzeko.

Irratiak — gordetako irrati-kateen zerrenda ikusteko, horien izena aldatzeko edo zerrendatik ezabatzeko.

Irrati kateak aldatzea

Joan gora edo behera, edo sakatu zerrendan emisorek duten zenbakiari dagozkion zenbaki-teklak.

Irratiaren ezarpenak

Hautatu **Aukera > Ezarpenak** eta aukera hauetako bat:

RDSa — sintonizatutako irrati-katearen datu-sistemari buruzko informazioa bistaratzeko

Maiztasun automat. — sintonizatutako katea bereizmen hobearekin hartzeko automatikoki alda dadin(aktibatua dagoenean).



Errepr. honen bidez — aurikularrak edo bozgorailuak aukeratzeko

Irteera — irteera estereoa edo monoa aukeratzeko

Irratiko gaia — irratirako gai bat aukeratzeko




Grabagailua

Elkarrizketak, soinuak edo uneko deia graba ditzakezu eta **Galeria** karpetan gorde.

Hautatu **Menua > Media > Grabagailua**
Pantailan   edo

tekla grafikoak erabiltzeko, mugitu ezkerrera edo eskuinera.

Soinua grabatzea

- 1 Hautatu , edo dei batean, hautatu **Aukera > Grabatu**. Dei bat grabatzen den bitartean, solaskideek txistu ahul bat entzungo dute. Grabazioa geldiarazteko, hautatu .
- 2 Grabazioa eteteke, sakatu . Grabazioa Galeria aukerako Grabaketak karpetan gordetzen da.

Hautatu **Aukera** azken grabazioa erreproduzitzeko edo bidaltzeko, grabazioen zerrendara sartzeko, edo grabazioak gordetzeko memoria bat eta karpeta bat hautatzeko.

Ekualizadorea

Doitu soinua musika-erreproduzitzailerak erabiltzean.

Hautatu **Menua > Media > Ekualizadorea**

Aurrez zehaztutako ekualizadore-talde bat aktibatzeke, joan taldeetako batera eta sakatu **Aktibatu**.

Ekualizadore-talde berri bat sortzea

- 1 Hautatu zerrendako azken bi taldeetako bat eta **Aukera > Editatu**.
- 2 Joan ezkerrera edo eskuinera desplazamendu-barra virtualetara sartzeko, eta gora edo behera, desplazamendu-barra doitzeko.
- 3 Ezarpenak gordetzeko eta taldeari izen bat emateko, hautatu **Gorde** eta **Aukera > Berrizendatu**.

Audio estereoa hobetzea

Estereoa handitzeak hobetu egiten du soinu-efektu estereoa, entzungailu estereoak erabiltzen direnean..

Aktibatzeke, hautatu **Menua > Media > Estereo-zabalk..**

Web-a

Telefonoaren nabigatzailearekin, Interneteko hainbat zerbitzu erabil ditzakezu. Interneteko orrien itxura pantailaren tamainaren arabera alda daiteke. Agian ez dituzu ikusiko Interneteko orrietako xehetasun guztiak.

Garrantzitsua: kalte egin dezaketen programen aurkako babes eta segurtasun egokia eskaintzen dizuten konfiantzako zerbitzuak bakarrik erabili.

Zerbitzu horien erabilgarritasuna, prezioak eta jarraibideak kontsultatzeko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Nabigaziorako behar diren konfigurazioko ezarpenak zerbitzu-hornitzailearen konfigurazio-mezu gisa jaso ditzakezu.

Zerbitzu bat konfiguratzeko, hautatu **Menua > Web > Web ezarpenak > Konfig.-ezarpenak** eta, ondoren, konfigurazio bat eta kontu bat.

Zerbitzu batera konektatzea

Zerbitzura konektatzeko, hautatu **Menua > Web > Hasiera orria**; bestela, luze sakatu 0 itzaroteko moduan.

Gogoko bat hautatzeko, sakatu **Menua > Web > Laster markak**.

Azken URLa aukeratzeko, hautatu **Menua > Web > Azken web helb..**

Zerbitzu baten helbidea idazteko, hautatu **Menua > Web > Internet > Helbidera joan**. Idatzi helbidea eta sakatu **OK**.

Zerbitzu batera konektatu ondoren, haren orrietan nabigatzen has zaitezke. Telefono-teklen funtzioa zerbitzuen arabera alda daiteke. Segi telefonoaren pantailako testuko jarraibideei. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Webera kargak

Kargatutako irudiak eta bideoak ikusteko eta konfigurazioa aldatzeko ireki sarean konpartitzeko zerbitzuaren web orria (sare zerbitzua).

Konpartitzeko sareko zerbitzua ireki

- 1 Hautatu **Menua > Web > Webera kargak** eta konpartitzeko sareko zerbitzu bat.
- 2 Hautatu zerbitzuak eskainitako esteka bat.

Konpartitzeko sareko zerbitzu baten konfigurazioa aldatu

- 1 Hautatu **Menua > Web > Webera kargak** eta konpartitzeko sareko zerbitzu bat.
- 2 Hautatu **Aukera > Ezarpenak** zerbitzuaren konfigurazio orria irekitzeko.

Itxuraren ezarpenak

Web-ean nabigatzen ari zaren bitartean, hautatu **Aukera > Ezarpenak**. Aukera hauek egon daitezke erabilgarri:

Pantaila — Hautatu letra-tamaina, irudiak bistaratuko diren eta testua nola bistaratuko den.

Orokorra — Hautatu web helbideak Unicode (UTF-9) gisa bidaliko diren, edukiarentzat zer kodetze-mota erabiliko den eta JavaScript™ aktibatuta dagoen.

Aukerak aldatu daitezke.

Cache memoria

Cachea tarteko memoria da, datuak aldi baterako gordetzeko erabiltzen dena. Pasahitza eskatzen duen informazio konfidentzialera sartzen saiatzen bazara edo sartzen bazara, hustu telefonoaren cachea erabiltzen duzun bakoitzean. Sartu zareneko informazioa edo zerbitzuak cache memorian jasotzen dira.

Orri batek telefonoaren cache memorian gordetako datuak dira cookieak. Cache memoria ezabatu arte gordetzen dira cookie horiek.

Cachea husteko, nabigatzen ari zaren bitartean, hautatu **Aukera > Tresnak > Cachea ezabatu**.

Telefonoak cookie-ak jasotzeko edo ez jasotzeko, hautatu **Menua > Web > Web ezarpenak > Segurtasuna > Cookieak**; edo, nabigatzen ari zarela, hautatu **Aukera > Ezarpenak > Segurtasuna > Cookieak**.

Nabigatzailearen segurtasuna

Segurtasuneko funtzioak beharrezkoak izan daitezke zerbitzu batzuetarako, adibidez, bankuko zerbitzuetarako edo telefono bidezko erosketa-zerbitzuetarako. Horrelako konexioetarako segurtasun-zurtagiriari behar dira, eta, agian, SIM txartelean erabilgarri egon daitekeen segurtasun-modulu bat. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Segurtasun-moduluko ezarpenak ikusteko edo aldatzeko, edo telefonoan deskargatutako autoritate- edo erabiltzaile-ziurtagiriaren zerrendak ikusteko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Segurtasuna** > **Segurt.-modul. ezarp.**, **Autorit.-ziurtagiriak** edo **Erabiltz.-ziurtagiriak**.

Garrantzitsua: ziurtagiriak erabiltzeak murriztu egiten ditu urruneko konexioei eta software instalazioei lotutako arriskuak, baina behar bezala erabili behar dira segurtasun gehigarri hori benetan aprobetxatzeko. Ziurtagiri bat egoteak, berez, ez du babesik ematen. Ziurtagiri-administratzaileak ziurtagiri zuzenak, benetakoak edo fidagarriak izan behar ditu segurtasun gehigarria izateko. Ziurtagiriak iraupen mugatua dute. «Ziurtagiria iraungita» edo «Ziurtagiria ez da oraindik baliagarria» testua agertzen bada baliozkoa izan behar lukeela, egiaztatuz telefonoaren uneko ordua eta data zuzenak direla.

Jokoak eta aplikazioak

Aplikazioak eta jokoak kudeatu ditzakezu. Baliteke zure telefonoak joko edo aplikazio batzuk instalatuta izatea. Fitxategi horiek telefonoaren memorian edo memoria-txartean gordetzen dira, eta karpetetan antola daitezke.

Aplikazio bat abiaraztea

Aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Jokoak**, **Memoria txart.** edo **Bilduma**. Nahi duzun joko edo aplikaziora joan eta hautatu **Ireki**.

Jokoen soinuak, argia eta bibrazioa definitzeko, aukeratu **Menua** > **Aplikazioak** > **Aukerak** > **Ap. ezarpenak**.

Hona hemen erabilgarri egon daitezkeen beste zenbait aukera:

Berts. eguneratu — Web-etik deskargatzeko aplikazioaren bertsio berria eskuragarri dagoen egiaztatzeko (sare-zerbitzua).

Web orria — Interneteko orri batetik aplikazioari buruzko informazio xeheagoa edo datu osagarriak emateko (sare-zerbitzua).

Ap. sarrera — aplikazioaren sarerako sarbidea sarera mugatzeko.

Aplikazioa deskargatzea

Telefonoak Java J2ME™ aplikazioak onartzen ditu. Deskargatu aurretik, ziurta ezazu aplikazioa telefonoarekin bateragarria dela.

Garrantzitsua: Konfiantzako iturrietako aplikazioak eta softwareak bakarrik erabili eta instalatu, adibidez, Symbian Signed duten edo Java Verified™ probak gainditu dituzten aplikazioak.

Hainbat modutara deskarga ditzakezu aplikazio eta joko berriak:

- Hautatu **Menua** > **Aplikazioak** > **Aukera** > **Deskargak** > **Aplikazio-deskargak** edo **Jokoen deskargak**. Erabilgarri dauden gogokoen zerrenda bistaratuko da.
- Erabili PC Suite-ren Nokia Application Installer, telefonoan aplikazioak deskargatzeko.

Kontsultatu zerbitzu-hornitzailearekin zerbitzuen erabilgarritasuna eta prezioak.

Mapak

Mapan hiri eta herrialdeak bila ditzakezu, helbide eta toki interesgarriak bila ditzakezu, toki batetik besterako ibilbideak planifika ditzakezu, posizioak erreferentzia-puntu gisa gorde ditzakezu eta gailu bateragarrietara bidal ditzakezu.

Mapa digital gehienak ez dira oso zehatzak, eta, nola edo hala, ez daude erabat osatuta. Ez baliatu gailu honetan erabiltzeko deskargatutako kartografiak soilik.

Mapak aplikazioa erabiltzeko, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Mapak** eta aukeretako bat.

Mapak deskargatzea

Baliteke zure telefonoak aurrez mapak instalatuta izatea memoria-txartelean. Mapa gehiago deskargatu ditzakezu Internet bidez. Horretarako, erabili PCrako Nokia Map Loader softwarea.

Nokia Map Loader

Zure PCan Nokia Map Loader deskargatu eta jarraibideak eskuratzeko, ikus www.maps.nokia.com.

Mapa berriak deskargatzen dituzun lehen aldian, ziurtatu memoria-txartela sartuta duzula telefonoan.

Hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Mapak** hasierako konfiguraziorako.

Memoria-txarteleko mapen aukeraketa aldatzeko, erabili Nokia Map Loader mapa guztiak ezabatzeko eta talde berri bat deskargatzeko. Ziurtatu mapa guztiak bertsio berari dagozkiola.

Sareko mapen zerbitzua

Behar bestetan konfiguratu dezakezu telefona ez dituzun mapak deskargatzeko.

Hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Mapak** > **Ezarpenak** > **Sarearen ezarpenak** > **Sarea erabiltz. Baim.** > **Bai** edo **Etxeko sarean**.

Mapak automatikoki ez deskargatzeko, hautatu **Ez**.

Oharra: Mapak deskargatzeko datu-bolumen handia transmiti daiteke zerbitzu-hornitzailearen sarearen bidez. Datu-transmisioen karguei buruzko informazioa izateko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Mapak eta GPSa

Mapen aplikazioarekin bateragarria den Kokapen Sistema Globala (GPS) erabil dezakezu. Bilatu zure kokapena edo neurtu distantziak eta koordinatuak.

Telefonoko GPS funtzioa erabili aurretik, telefona haririk gabeko Bluetooth teknologia erabiltzen duen kanpoko GPS hargailu bateragarri batekin lotu behar duzu. Informazio gehiago izateko, kontsultatu GPS gailuaren erabiltzailearen eskuliburua.

GPS Bluetooth gailua telefonoarekin lotu ondoren, hainbat minutu pasa daitezke zure kokapena bistaratu arte. Hortik aurrerako konexioak bizkorrak izango dira, baina GPSa hainbat egunez erabili ez baduzu edo erabili zenuen azken aldiko gunetik urruti bazau, hainbat minutu pasa daitezke kokapena detektatu eta bistaratu arte.

Kokapen Sistema Globala (GPS) AEBko gobernuaren mendekoa da, eta hura da zehaztasunaren eta mantentze-lanen arduradun bakarra. Kokapen-datuene zehaztasuna aldatu egin daiteke AEBko gobernuak GPS sateliteetan egiten dituen doikuntzen arabera. Irrati-nabigazioko Plan Federalaren eta AEBko Defentsa Zibilaren Sailaren GPS politikaren aldaketene mende dago. Halaber, sateliteen geometria okerraren ondorioz ere alda daiteke zehaztasunaGPS seinaleen erabilgarritasuna eta kalitatea posizioaren, eraikin eta oztopo naturalen, eta eguraldiaren arabekoak izan daitezke. GPS seinaleak jaso ahal izateko, GPS hargailua aire zabalean baino ezin da erabili.

GPSak ez litzateke erabili behar kokapen bat zehazteko erabili behar, ezta GPS hargailuak nabigatzeko edo kokapena zehazteko ematen dituen kokapen-datuekin soilik fidatu ere.

Zerbitzu osagarriak

Mapak ahots bidez lagundutako nabigazioarekin egunera ditzakezu; horretarako, eskualdeko lizentzia behar duzu.

Zerbitzu hau erabiltzeko, ezinbestekoa da haririk gabeko Bluetooth teknologia duen kanpoko GPS hargailu bateragarri bat izatea.

Ahots bidez lagundutako nabigazio-zerbitzua izateko, hautatu **Menua > Antolatzailea > Mapak > Zerbitz. Gehigarr. > Erosi nabigazioa**, eta segi jarraibideei.

Zerbitzua erabiltzeko, mapen aplikazioak sare-konexio bat erabil dezan aukera eman behar duzu.

Nabigaziorako lizentzia SIM txartelari lotuta dago. Telefonoan beste SIM txartel bat sartzen baduzu, nabigatzen hasteko lizentzia erosteko eskatuko dizu. Erosketa-prozesuan, nabigaziolizentzia SIM txartel berrira doan transferitzeko aukera emango dizu.

Antolatu

Telefonoak zure bizitza antolatzen lagunduko ditu.


Kontaktuak kudeatzea

Izenak eta telefono-zenbakiak kontaktu gisa gorde ditzakezu telefonoaren eta SIM txartelaren memorian.

Hautatu **Menua > Kontaktuak**.

Kontaktuentzako memoria hautatzea

Telefonoaren memorian kontaktuak eta horien xehetasun gehigarriak gorde daitezke, kasurako, hainbat zenbaki eta testu-elementuak. Halaber, irudi, tonu edo bideoklip bat gorde daiteke kontaktu-kopuru jakin baterako.

SIM txartelaren memoriak izenak eta horiei atxikitako telefono-zenbakiak gorde ditzake. SIM txartelaren memorian sartutako kontaktuak  ikonoaren bidez adierazten dira.

- 1 Hautatu **Ezarpenak > Memoria erabiltzen**. SIM txartela, telefonoa edo biak erabiltzeko kontaktuak gordetako.
- 2 Hautatu **Telefonoa eta SIM** memoria bietatik hartzeko. Kontaktuak telefonoaren memorian gordeko dira.

Kontaktuekin lanean

Kontaktua bilatzea

Hautatu **Menua > Kontaktuak > Izenak** eta ikusi kontaktuen zerrenda edo sartu aurkitu nahi duzun izenaren lehen letra.

Izenak eta zenbakiak gordetzea

Hautatu **Menua > Kontaktuak > Gehitu berria**.

Xehetasunak gehitzea eta editatzea

Kontaktu bat aukeratu eta **Xehet. > Aukera > Gehitu xehetasuna**.

Xehetasun bat ezabatzea

Kontaktu bat aukeratu eta **Xehet. Xehetasun bat aukeratu eta Aukera > Ezabatu**.

Kontaktua ezabatzea

Kontaktu bat aukeratu eta **Xehet. > Kontaktua ezetz**.

Kontaktu guztiak ezabatzea

Hautatu **Menua > Kontaktuak > Ezb. Ktk. guztiak > Tel. Memoriatik** edo **SIM txarteletik**.

Kontaktuak kopiatzea edo mugitzea SIMetik telefonoaren memoriara eta alderantziz

Kontaktu bat kopiatzea

Hautatu **Aukera > Markatu > Markatu**. Kopiatu edo mugitu nahi dituzun kontaktuak markatu eta hautatu **Aukera > Kopia markatua** edo **Mugitu markatua**.

Kontaktu guztiak kopiatzea

Hautatu **Menua > Kontaktuak > Kop. Kontaktuak** edo **Mug. kontaktuak**.

Kontaktu-taldea sortzea

Antolatu kontaktuak dei-egileen taldeen arabera, eta ezarri talde bakoitzari bere dei-tonua eta irudia.

- 1 Hautatu **Menua > Kontaktuak > Taldeak**.
- 2 Hautatu **Gehitu** edo **Aukera > Gehitu talde berria** talde berria sortzeko.

- 2 Taldearen izena idatzi, irudia eta tonua aukeratu (nahi baduzu) eta hautatu **Gorde**.
- 4 Taldea hautatu eta **Ikusi > Gehitu** Kontakutak gehitzeko.

Bisita-txartelak

Pertsona baten harremanetarako informazioa bidal eta jaso dezakezu vCard estandarra onartzen duen gailu bateragarri baten bidez.

Bisita-txartel bat bidaltzeko, aurkitu bidali nahi duzun kontaktu-informazioa eta hautatu **Xehet. > Aukera > Bidali bisita-txartela**.

Bisita-txartel bat jasotakoan, hautatu **Bistaratu > Gorde**, bisita-txartela telefonoaren memorian gordetzeko.

Eguna eta ordua

Erloju-mota, ordu-ezarpenak, ordu-eremua eta data aldatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Data eta ordua**.

Beste ordu-eremu batera joaten bazara, hautatu **Menua > Ezarpenak > Data eta ordua > Egun- eta ordu-ezarp.** > **Ordu-eremua**., eta mugitu ezkerredera edo eskuinera zure kokalekuko ordu-eremua hautatzeko. Ordua eta data ordu-eremuaren arabera konfiguratzeko dira, eta, hala, jasotako testu-mezuen edo multimedia-mezuen bidalketa-ordua zuzena bistaratzeko du telefonoak.

Adibidez, GMT-5 New Yorkeko ordu-eremuari dagokio (AEB), 5 ordu Greenwich/Londresetik (Erresuma Batua) mendebaldera.

Alarma

Telefonoak alarma-soinu bat egiten du nahi den orduan.

Alarma konfiguratzeko

- 1 Hautatu **Menua > Antolatzailea > Alarma**.
- 2 Aktibatu alarma eta aukeratu ordua.
- 3 Alarmak asteko egun jakin batzuetan jo dezan, hautatu **Errepikatu: > Piztuta** eta egunak.
- 4 Hautatu alarmaren seinalea. Alarma-seinale gisa irratia aukeratu baduzu, konektatu entzungailuak telefonora.
- 5 Ezarri alarma zenbat denboran errepikatu, eta hautatu **Gorde**.

Alarma itzaltzeko

Alarma geldiarazteko, aukeratu **Gelditu**. Telefonoari minutu batez ohar-tonua jotzen uzten badiozu edo **Errepikatu** aukeratzeko baduzu, alarma gelditu egiten da errepikapen-denboran, eta, gero, berriro jotzen du.

Egutegia

Hautatu **Menua > Antolatzailea > Egutegia**

Gaurko eguna lauki baten barruan agertzen da. Egun horretarako oharren bat konfiguraturik badago, beltzez agertuko da. Eguneko oharrak ikusteko, hautatu **Ikusi**. Astea ikusteko, hautatu **Aukera > Asteko ikuspegia**. Agendako ohar guztiak ezabatzeko, hautatu **Aukera > Ezabatu oharrak > Ohar guztiak**.

Data eta orduarekin lotutako ezarpen guztiak editatzeko, hautatu **Aukera > Ezarpenak** eta aukeretako bat. Denbora-tarte jakin bat pasatu ondoren, ohar zaharrak automatikoki ezabatzeko, hautatu **Aukera > Ezarpenak > Auto-ezab. oharrak** eta aukeretako bat.

Agendan ohar bat sortzea

Joan datara eta hautatu **Aukera > Ohar bat egin**. Hautatu ohar-mota eta bete eremuak.

Egitekoen zerrenda

Zereginen oharrak gordetzeko, aukeratu **Menua > Antolatzailea > Egitekoen zerr**.

Erantsitako oharrrik ez badago oharra sortzeko, hautatu **Jar ohar**; bestela, hautatu **Aukera > Gehitu**. Bete eremuak eta hautatu **Gorde**.

Oharra bistaratzeko, joan oharrera eta aukeratu **Ikusi**.

Oharrak

Oharrak idazteko eta bidaltzeko, hautatu **Menua > Antolatzailea > Oharrak**.

Erantsitako oharrrik ez badago oharra sortzeko, hautatu **Ohr.geh.**; bestela, hautatu **Aukera > Ohar bat egin**. Idatzi oharra eta aukeratu **Gorde**.

Nokia PC Suite

Nokia PC Suite-rekin, musika kudea dezakezu, eta aurkibidea, agenda, oharrak eta zereginen oharrak sinkroniza ditzakezu telefonoaren eta PC bateragarriaren edo urruneko Internet zerbitzari baten artean (sare-zerbitzua). PC Suite bera eta informazio gehiago dituzu Nokiaren web gunean. **Ikusi "Nokiaren euskarria"**, . 41. orri.

Kalkulagailua

Zure telefonoak kalkulagailu estandarra, kalkulagailu zientifikoa eta maileguen kalkulagailua ditu.

Hautatu **Menua > Antolatzailea > Kalkulagailua** eta kalkulagailu-mota eta funtzionamenduari buruzko jarraibideak, dauden aukeren artean.

Kalkulagailuak doitasun mugatua du, kalkulu errazak egiteko diseinatuta dago.

Atzerako kontaktetaren denboragailua **Denboragailu arrunta**

- 1 Denboragailua aktibatzeko, hautatu **Menua > Antolatzailea > Denborag. > Denborag. arrunta**, sartu denbora eta idatzi aukeratutako denbora amaitzen denean bistaratuko den oharra. Denbora hori aldatzeko, hautatu **Ordua aldatu**.
- 2 Denboragailua abiarazteko, hautatu **Hasi**.
- 3 Denboragailua geldiarazteko, aukeratu **Denborag. geldiar**.

Tarte-denboragailua

- 1 Hasitako 10 tarte neur ditzakezu denbora-tarteak neurtzeko tenporizadorearekin. Sartu lehen tarteak.
- 2 Hautatu **Menua > Antolatzailea > Denborag. > Tarte denborag.**
- 3 Tenporizadorea abiarazteko, hautatu **Denb. berr. gehi > Hasi**.

Hurrengo aldian tarte-denboragailua nola abiarazi behar den hautatzeko hautatu **Menua > Antolatzailea > Denborag. > Ezarpenak > Jarraitu hurr. aldira** eta aukeretako bat.

Kronometroa

Kronometroarekin denbora neur dezakezu, eta tarteko denborak eta fase bakoitzeko denborak izan ditzakezu.

Hautatu **Menua > Antolatzailea > Kronometr.** eta aukera hauetakoren bat:

Denb. kontr. zati – tarteko denborak hartzeko. Denbora gorde gabe berrezartzeko, aukeratu **Aukera > Zeroan jarri**.

Itzul.denb.kontr. — denborak faseka hartzeko.

Jarraitu —bigarren mailan definitutako denbora ikusteko

Azkena erakutsi — neurtutako azken denbora ikusteko, kronometroa berriz martxan jartzen ez bada

Denborak ikusi edo Denborak ezabatu — gordetako denborak ikusteko edo ezabatzeko.

Kronometroak bigarren mailan funtzionatzea nahi baduzu, sakatu deia amaitzeko tekla.

Asistentzia eta eguneraketak

Nokiak aukera asko eskaintzen dizkizu zure telefonoari onurarik handiena ateratzeko.

Aholku erabilgarriak

Zure telefonoari buruzko galderak badituzu edo nola erabiltzen den ziur ez badakizu, erabiltzailearen eskuliburura jo. Horrek lagundu ez badizu, saiatu hau eginen:

Berrabiarazi gailua

Itzali telefonoa eta atera bateria.

Segundo batzuk igarotzean, sartu bateria berriz, eta piztu telefonoa.

Jarri hasierako konfigurazioa

[Ikusi "Jatorrizko konfigurazioa leheneratzea"](#), 44. orri.

Telefonoaren softwarea eguneratu

[Ikusi "Softwarea eguneratzea"](#), 42. orri.

Informazio gehiago

Ikus Nokiaren Web gunea edo jarri harremanetan Nokia Care-rekin. [Ikusi "Nokiaren euskarria"](#), 41. orri.

Argitu gabeko galderaren bat baduzu, jarri harremanetan tokiko Nokia Care puntuarekin, konpontzeko aukerei buruzko informazioa eskuratzeko. Zure telefonoa konpontzera bidali aurretik, zure telefonoko datuen segurtasun-kopia eta grabazio bat egin.

Nokiaren euskarria

Ikus www.nokia.com/support gunea edo zure herrialdeko Nokiaren web gunea, eskuliburu honen azken bertsioa eskuratzeko, informazio osagarria irakurtzeko, deskargak egiteko eta Nokiaren produktuei

lotutako zerbitzuak zein diren jakiteko

Konfigurazioa doitzeko zerbitzua

Deskargatu doan konfigurazioko ezarpenak (MMS, GPRS, posta elektronikoa edo beste zerbitzu batzuetarako),
www.nokia.com/support gunetik, modelo honetarako.

Nokia PC Suite

PC Suite eta hari buruzko informazio gehiago Nokiaren web gunean (www.nokia.com/support) lor dezakezu.

Nokia Care-ren zerbitzuak



Nokia Care zerbitzuekin harremanetan jarri nahi izanez gero, kontsultatu Nokiaren harremanetarako zentroen zerrenda www.nokia.com/customerservice gunean.

Mantentze-lanak

Mantentze-lanetako zerbitzuei dagokienez, ikus Nokia Care-ren zerbitzu-zentrorik hurbilena zein den, www.nokia.com/repair helbidean.

My Nokia

Eskura dituzu doako aholkuak, Nokia telefonorako trikimailuak eta laguntza, probarako eduki gehigarria, erakustaldi interaktiboak, web gune pertsonalizatua eta Nokiaren azken produktuei eta zerbitzuei buruzko berriak.

Aprobetxatu ahalik eta gehien zure Nokia telefona; erregistratu orain My Nokia-n! Zure lurraldean eskuragarri dagoen jakiteko, ikusi www.nokia.com/mynokia

Edukien deskarga

Eduki berriak (adibidez, gaiak) deskarga ditzakezu telefonoan (sare-zerbitzua).

Garrantzitsua: kalte egin dezaketzen programen aurkako babes eta segurtasun egokia eskaintzen dizuten konfiantzako zerbitzuak bakarrik erabili.

Kontsultatu zerbitzu-hornitzailearekin zerbitzuen erabilgarritasuna eta prezioak.

Softwarea eguneratzea

Software eguneraketek, telefonoa erosi zenuenean eskuragarri ez zeuden funtzio berriak edo hobetuak ekarri dezakete. Softwarea eguneratzeak gailuaren errendimendua ere hobetu dezake.

Nokia Software Updater Pcrako aplikazioak zure gailuaren softwarea eguneratzen lagunduko ditu. Gailuaren softwarea eguneratzeko, honako hauek behar dituzu: PC bateragarria, interneterako banda zabaleko sarbidea eta USB datu-kable bateragarria gailua PCra konektatzeko.

Informazio gehiago izateko eta Nokia Software Updater aplikazioa deskargatzeko, ikusi www.nokia.com/softwareupdate edo Nokiaren tokiko web gunea.

Gailuaren softwarea eguneratzeko, jarraitu pausu hauek:

- 1 Deskargatu eta instalatu zure PCan Nokia Software Updater .
- 2 Konekta itzazu gailua PCra USB datu-kable bidez eta Nokia Software Updater aplikazioa abiatu. Nokia Software Updater aplikazioak gidatuko zaitu zure fitxategien segurtasun-kopia

egiten, softwarea eguneratzen eta fitxategiak berrezartzen.

Softwarea uhin bidez eguneratzea

Litekeena da zerbitzu-hornitzaileak telefonoaren softwarearen eguneratzeak zuzenean uhin bidez bidaltzea gailura (sare-zerbitzua). Telefono batzuetan, litekeena da aukera hau erabilgarri ez egotea.

Softwarea eguneratzeko deskargan datu-bolumen handia transmiti daiteke zerbitzu-hornitzailearen sarearen bidez. Datu-transmisioen karguei buruzko informazioa izateko, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Egiatzatu gailuko bateria kargatuta dagoela. Bestela, konektatu kargagailua eguneratzen hasi aurretik.

Oharra:

softwarea eguneratzekoa instalatzen duzunean, ezingo duzu gailua erabili (larrialdi-deiak egiteko ere ez), eguneratzea amaitu eta gailua berrabiarazi arte. Ahaztu gabe, egin datuen segurtasun-kopiak eguneratu aurretik.

Softwarea eguneratzeko ezarpenak

Telefono batzuetan, litekeena da aukera hau erabilgarri ez egotea.

Telefonoaren softwarearen eta konfigurazioaren eguneratzea onartzeko edo ez onartzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konfigurazioa > Gailukudeatz. ezarp > Horn. softw. eguner.**

Softwarea eguneratzeko eskatzea

- 1 Hautatu **Menua > Ezarpenak > Telefonoa > Telef.-eguneratzeak** zure telefonorako softwarea eguneratuta eskatzeko zerbitzu-hornitzaileari.
- 2 Hautatu **Uneko softw. xehet.** softwarearen azken bertsioa bistaratzeko eta eguneratzea behar duen ikusteko.
- 3 Hautatu **Desk. tel. softwarea** telefonoaren softwarea eguneratuta deskargatzeko eta instalatzeko. Segitu pantailan agertuko diren jarraibideei.
- 4 Deskargatu ondoren instalazioa bertan behera utzi baduzu, hautatu **Instal. softw.-eguner.** instalatzen hasteko.

Softwarea eguneratzen hainbat minutu pasatuko du. Instalatzeko garaian arazoak detektatuz gero, jarri harremanetan zerbitzu-hornitzailearekin.

Konfigurazioa doitzeko zerbitzua

Sare-zerbitzu batzuk erabiltzeko (mugikorrentzako Interneteko zerbitzuak, MMS, Nokia Xpress-en audio-mezularitza edo urruneko Internet zerbitzari bat sinkronizatzea), telefonoak konfigurazio jakin batzuk eduki behar ditu doitu. Doikuntzen eskuragarritasunari buruzko informazio gehiago izateko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin edo Nokia banatzaile baimendu batekin edo ikus ezazu Nokiaren web guneko laguntzari buruzko informazioa. **Ikusi "Nokiaren euskarria", 41. orri**

Konfigurazio-mezu batean ezarpenak jasotzen badituzu eta ezarpen horiek ez badira automatikoki gordetzen edo aplikatzen, **Konfigurazio ezarpenak jasota** meza jasoko duzu.

Doikuntzak gordetzeko, hautatu

Erakutsi > Gorde. Beharrezkoa bada, idatzi zerbitzu-hornitzaileak emandako PIN kodea.

Jatorrizko konfigurazioa leheneratzea

Jatorrizko baldintzak leheneratzeko, hautatu

Menua > Ezarpenak > Berr.fabr.ezarp. eta aukera hauetako bat:

Berrez. ezarp. soilik — informazio pertsonalik ezabatu gabe lehenetsunezko konfigurazio guztiak leheneratzeko.

Guztiak berrezarri — lehenetsunezko ezarpen guztiak hasieratzeko eta datu pertsonal guztiak ezabatzeko (kontaktuak, mezuak, multimedia fitxategiak eta aktibatzen diren tekla).

Ekipamendua

Oharra:

Nokiak modelo honentzat onartutako bateriak, kargagailuak eta ekipamendua soilik erabili. Beste edozein mota erabiliz gero, telefonoaren onarpen edo berme guztiak bertan behera gera daitezke, eta arriskutsua izan daiteke.

Onartutako ekipamendua badagoen jakiteko, jarri harremanetan banatzailearekin. Edozein ekipamenduren elikatze-haria deskonektatzen duzunean, heldu entxufeari eta egin tira handik, ez egin tira haritik.

Bateria

Bateriari eta kargagailuari buruzko informazioa

Telefonoa elikatu egiten da, berriz kargatzen den bateria baten bidez. Gailu hau BL-5CT bateriarekin erabiltzeko diseinatuta dago. Nokiak gailuarekin bateragarriak diren beste bateria modeloak gehitu ditzake. Gailu hori AC-8 kargagailuak elikatuta erabiltzeko diseinatuta dago. Kargagailuaren modelo-zenbakia aldatu egin daiteke, entxufe-motaren arabera. Entxufe-mota honela adierazten da: E, EB, X, AR, U, A, C edo UB..

Bateria sarritan karga eta deskarga daiteke, baina denborarekin gastatu egingo da. Hitz egiteko denbora eta itxaroteko moduaren denbora normalean baino laburragoak badira, aldatu bateria. Erabili Nokiak onartutako bateriak soilik, eta kargatu bateriak Nokiak gailu honentzat onartutako kargagailuak erabiliz. Onartu gabeko kargagailua edo batera erabiliz gero, suteak, leherketak eta ihesak gertatzeko arriskua edo beste gertaera batzuk izateko dago.

Bateria bat erabiltzen duzun lehen aldian, edo bateria denbora luzez erabili gabe egon bada, baliteke kargagailua konektatu behar izatea, eta, gero, deskonektatu eta berriz konektatu behar izatea, kargatzen has dadin. Bateria erabat deskargatuta badago, minutu batzuk pasatuko dira pantailan karga-adierazlea agertu arte edo deia egin ahal izan arte.

Bateria atera aurretik, telefonoa itzali beti eta deskonektatu kargagailua.

Deskonektatu kargagailua entxufetik eta telefonotik, erabili behar ez baduzu. Bateria erabat kargatuta dagoenean, kendu kargagailutik, gehiegi kargatzeak iraupena murrizt baitezake. Guztiz kargatuta dagoen bateria erabiltzen ez bada, bateria deskargatu egiten da, denbora jakin baten ondoren.

Saiatu temperatura-tarte honetan izaten beti: 15° - 25 °C (59 °F - 77 °F). Muturreko temperaturek bateriaren ahalmena eta iraupena murrizten dituzte. Bateria bero edo hotz badago, litekeena da gailuak aldi batean ez funtzionatzea. Izozte-puntuaren azpitik.

dauden temperaturek bereziki mugatzen dute bateriaren errendimendua.

Ez egin zirkuitulaburrik bateriari. Zirkuitulaburra gerta liteke objektu metaliko batek –txanpon bat, klip bat edo boligrafo bat– zuzenean konektatzen baditu bateriaren terminal positiboa (+) eta negatiboa (-). (Bateriaren banda metalikoak dira) Hori gerta liteke, adibidez, patrikan edo poltsan beste bateria bat baduzu. Terminalen zirkuitulaburrikak batera edo horri konektaturiko objektua honda ditzake.

Ez bota bateriak sutara, balio ez dutenean, lehertu egin baitaitezke. Bestalde, bateriak lehertu egin daitezke, hondatuta badaude. Bete tokiko araudia, erabiltako bateriak botatzeko garaian. Mesedez, birziklatu ahal den guzietan. Ez bota bateriak etxeko zakarrontzira.

Ez desmuntatu, moztu, ireki, zapaldu, tolestu, deformatu, zulatu edo xehatu pilako elementuak eta bateriak. Bateriak likidoren bat galtzen badu, ez ukitu azala edo begiak likidoarekin. Ukitu baldin baduzu, garbitu begiak edo azala berehala urez, edo joan medikuarengana.

Ez aldatu, ez zaitaz atzera ere fabrikatzen saiatu, ezta objektu ararorik sartzen ere. Ez urperatu, ez jarri uraren edo beste likidoren eraginpean.

Bateria behar bezala ez erabiltzeak suteak, leherketak edo beste arrisku batzuk ekar ditzake. Gailua edo bateria erori egin bada, bereziki gainazal gogo batean, eta bateria hondatuta dagoela uste baduzu, eraman zerbitzu-zentro batera, erabiltzen segi aurretik azter dezaten.

Erabili bateria diseinatu zuten helbururako bakarrik. Ez erabili inoiz kargagailua edo bateria hondatuta badaude. Ez utzi bateria hauren eskueran.

Nokia bateriak autentifikatzeko arauak

Zure segurtasunerako, erabili beti jatorrizko Nokia bateriak. Nokia bateriak jatorrizkoa izan dadin, eros ezazu Nokiaren saltoki eta begiratu etiketari, urrats hauei jarraitu.

Urratsak behar bezala egin arren, bateria jatorrizkoa den berme osorik ez dugu. Eskuratutako Nokia bateria benetakoak eta jatorrizkoa ez dela susmatzen baduzu, ez duzu erabili behar. Hurbilen duzun Nokiaren hornitzailearengana edo saltokira eramatea eta laguntza eskatzea gomendatzen dizugu. Nokiaren hornitzaile edo saltoki baimenduak egiaztatuko du bateria jatorrizkoa den. Ezin bada frogatu bateria jatorrizkoa dela, eraman berriro eskuratu duzun tokira.

Hologramaren egiazkotasuna

- 1 Hologramaren etiketa ikustean: angelu batetik, elkartzen diren eskuen irudia ikusi daiteke (Nokiaren ikurra), eta, bestetik, Nokia Original Enhancements-en logotipoa (Nokiaren jatorrizko ekipamendua).



- 2 Okertu holograma logotipoaren ezkerrean, eskuinera, gora eta behera, eta 1, 2, 3 eta 4 puntuak ikusi behar dira alboetan.



Zer gertatzen da bateriaren benetakoa ez bada?

Hologramaren etiketarekin ezin baduzu egiaztatuta Nokia bateriaren benetakoa den, ez erabili, eta eraman hurbilen duzun Nokiaren hornitzaile baimenduarengana edo saltokira, laguntza eskatzeko. Arriskutsua izan daiteke fabrikatzaileak onartzen ez dituen bateriak erabiltzea, gailuaren errendimendua hondatu eta gailua eta ekipamendua honda dezakete. Halaber, gailuaren hainbat onarpen edo berme baliogabetu ditzake.

Nokiaren jatorrizko bateriei buruzko informazio gehiago behar baduzu, ikusi www.nokia.com/battery

Zainketa eta mantentze lana

Telefono hau diseinu eta fabrikazio bikaineko produktua da, eta arduraz zaindu behar da. Iradokizun hauekin, bermearren estaldura babestuko duzu.

- Ez busti telefonoa. Euriak, hezetasunak eta likidoek zirkuitu elektronikoak oxida ditzaketan mineralak dituzte. Telefonoa bustitzen bada, kendu bateriaren eta itxaroen telefonoa erabat lehortu arte bateriaren berria jartzeko.

- Ez erabili eta ez gorde telefonoa leku zikinetan edo hautsez betetakoetan. Pieza mugikorrek eta osagai elektronikoak hondatu egin litezke.
- Ez gorde telefonoa leku beroetan. Tenperatura altuek gailu elektronikoaren iraupena gutxitu dezakete, bateriaren kalte dezakete eta zenbait plastikoen deformatu edo desegin egin ditzakete.
- Ez gorde gailua leku hotzetan. Telefonoak ohiko tenperatura berreskuratzen duenean, hezetasuna sor daiteke barrualdean, eta horrek zirkuitu elektronikoaren plakak kalte ditzake.
- Ireki telefonoa beti gidaliburu honetako jarraibideen arabera.
- Ez utzi lurrera erortzen, ez kolperik eman eta ez mugitu zakarki telefonoa. Zakar erabiltzen baduzu, barne-zirkuituen plakak eta pieza mekanikoak ahulena puskatu egin litezke.
- Ez erabili produktu kimiko kaltegarriak, disolbagarriak edo garbigarriak sendorik telefonoa garbitzeko.
- Ez pintatu telefonoa. Pinturak pieza mugikorrek oztopa ditzake eta behar bezala funtzionatzea galaraz dezake.
- Erabili telefonoak berez daukan antena edo baimendutako ordezko antena soilik. Baienik gabeko antenek, aldaketek eta erantsitako elementuek kaltea eragin diezaiokete telefonoari eta irradi- aparatuei buruzko araudia urra dezakete.
- Ez erabili kargagailurik aire zabalean.
- Sortu beti gorde nahi dituzun datuen segurtasun-kopia bat; adibidez, aurkibideko kontaktuak edo oharrak.
- Errendimendua hobetzeko, noizean behin gailua berrabiarazi nahi baduzu, itzali gailua eta atera bateriaren.

Gomendio horiek guztiak berdin-berdin aplikatzen zaizkie telefonoari, bateriari, kargagailuari eta gainerako osagarriari. Gailuren bat behar bezala ez badabil, eraman hurbilen duzun baimendutako banatzaileari.

Birziklatzea

Erabilitako biltzeko gaiak, bateriak eta gailu elektronikoak gaikako bilgune batera eraman itzazu. Horrela hondakinaren kontrolik gabeko eliminazioa saihesten eta materialen birziklapenean lagunduko duzu. Honen gaineko informazio zehatzagoa izateko, galdetu banatzaileari, herriko agintariari, hondakinak kudeatzeko enpresei edo Nokiak zure herrian duen ordezkariori. Ikasi Nokia produktuen birziklatzen www.nokia.com/wecycle gunean, edo gailu mugikor batetik ari bazara, ikusi www.nokia.mobi/wecycle



Gurpildun edukiontzien irudiak, dokumentazioak eta salmenta-paketeak adierazten dute berezita jaso behar direla produktu elektronikoa eta elektriko guztiak, bateriak eta metagailuak, haien bizi-zikloaren amaieran. Europako Batasunaren eta berezita biltzeko sistemak erabilgarri dauden lekuetan aplikatzen da eskakizun hori. Ez bota produktu hauek udal-hondakindegietara sailkatu gabe. Ingurumenari buruzko informazio gehiago lortzeko, ikusi www.nokia.com/environment

Segurtasunari buruzko informazio osagarria Haurrak

Gailuak eta haren ekipamenduak pieza txikiak izan ditzakete. Ez utzi haurren eskuera.

Ingurune operatiboa

Produktu honek irrati-maiztasunaren energiarekiko esposizioa arautzen duten arauak betetzen ditu, bai belarriaren ondoan, bai gorputzetik gutxienez 1,5 cm-ra (5/8 hazbete) edukitzen denean ere. Gailua zorro babesle batekin, gerriko pintza batekin edo euskarri batekin gorputzetik gertu erabiltzen baduzu, komeni da zuk metalik gainean ez izatea eta produktua gorputzetik lehen aipatutako distantziara izan behar duzu.

Mezuak edo datu-fitxategiak transmititzeko, gailu honek kalitateko sare-konexioa behar du. Kasu batzuetan, mezuen edo datu-fitxategien transmisioa atzeratu egin liteke konexio egokia erabilgarri egon arte. Ziurtatu transmisioa amaitu bitartean distantziari buruzko jarraibideak betetzen dituzula.

Aparatu medikoak

Irrati-transmisioko ekipoei, telefono mugikorrek barne, interferentziak eragin ditzakete behar bezala babestuta ez dauden gailu medikoen funtzionamenduan. Kontsultatu mediku batekin edo aparatu medikoaren fabrikatzailearekin, irrati-maiztasunen kanpo-seinaleen aurka behar bezala babestuta dauden jakiteko edo edozein zalanatza argitzeko. Itzali telefona hala adierazten dituzten erietxeetako leku berezietan. Litekeena da ospitale eta erietxeetan irrati maiztasunen kanpo-seinaleekiko sentikorrek diren ekipoeak erabiltzea.

Gorputzean ezarritako gailu medikoak

Gailu mugikorraren eta pertsonak dituen gailu medikoen artean (adibidez, taupada-markagailuak edo kardiobertsio-desfibriladoreak) gutxienez 15,3 cm-ko (6 hazbeteko) distantzia izatea gomendatzen dute gailu medikoen fabrikatzaileek, gailu mediko horiek interferentziarik ez sortzeko.

Gailu horiek dituztenek hauek kontuan izan behar dituzte:

- Haririk gabeko gailua piztuta badago, beti utzi behar da 15,3 cm (6 hazbete) baino gehiago gailu mugikorraren eta gailu medikoaren artean.
- Haririk gabeko gailua ez dute eraman behar bularraren parean dagoen sakelara.
- Gailu medikoaren aurkako aldeko belarriaren erabili behar dute haririk gabeko gailua, interferentzia-arriskua ahal bezainbat murrizteko.
- Haririk gabeko gailua berehala itzali behar dute baldin eta interferentziaren bat gertatzen ari dela konturatzten badira.
- Gorputzean ezarritako gailu medikoaren fabrikatzailearen jarraibideak irakurri eta haien jarraitu behar zaie.

Haririk gabeko gailua gorputzean ezarritako gailuarekin erabiltzeari buruzko zalantzaren bat baduzu, galdetu zure medikuari.

Entzuteko gailuak

Haririk gabeko zenbait terminal digitaletan interferentziak eragin ditzakete audiofona jakin batzuekin. Informazio gehiago lortzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Ibilgailuak

Behar bezala instalatuta edo babestuta ez dauden motordun ibilgailuetako sistema elektronikoak eragin diezaiekete IM seinaleak (esate baterako, injekziozko sistema elektronikoak, ibilgailuen balaztak blokeatzea eragozten duen balazta-sistema elektronikoak –ABS–, abiadura kontrolatzeko sistema elektronikoak, airbag-sistemak). Informazio gehiago nahi izanez gero, egiaztatu zure autoaren edo zuk erantsitako ekipamenduaren alderdi horiek fabrikatzailearekin edo haren agente komertzialarekin.

Langile trebatuek soilik konpon dezakete telefona edo instala dezakete ibilgailu batean. Behar bezala instalatu edo konpondu ez bada, arriskutsua gerta daiteke eta telefonoari aplikatzen zaion bermea baliogabetu. Egiaztatu maiz zure ibilgailuko telefono mugikorraren ekipoa osoa behar bezala muntatuta dagoela eta behar bezala dabilela. Ez biltegitratu eta garraiatu likido sukoirik, gasik eta material lehegarrik telefona eta haren piezak edo ekipamendua dauden leku berean. Airbaga duen ibilgailua baduzu, gogoratu indar handiz puzten dela. Ez jarri objekturik –ez instalaturiko ekipoa, eta ez telefono mugikorraren pieza eramangarriak– airbagaren gainean edo hori zabalduko den gunearain gainean. Telefonia mugikorreko ekipoa ibilgailuaren barruan behar bezala instalatuta ez badago eta airbaga zabaldu egiten bada, zauri larriak eragin ditzake.

Debekatuta dago hegazkinetan telefona erabiltzea. Itzali telefona hegazkinean sartu aurretik. Haririk gabeko gailuak hegazkinean erabiltzea arriskutsua izan daiteke

hegazkinaren beraren funtzionamenduentzat, eta telefono mugikorraren sarearen konexioa eten egin dezake; gainera, legez kontrakoa da.

Lehergaiak egon daitezkeen inguruak

Deskonektatu telefona leherketak gerta daitezkeen eremuetan, eta bete seinale eta argibide guztiak. Lehertzeko arriskua dagoen tokietan autoaren motorra itzaltzea gomendatzen dute normalaen. Eredu horietan eztaudak edo suteak izan litezke txinparten ondorioz, eta horiek kalte pertsonalak eragin ditzakete, baita heriotza ere. Itzali telefona gasolina-zerbitzuguneetan (adibidez, zerbitzuguneetako hornigailuen ondoan). Errespetatu erregai-deposituetan, biltegitartzeko eta banatzeko eremuetan, instalazio kimikoetan eta leherketa-eremuetan irrati-ekipoak erabiltzeko dauden murrizketak. Leherketak gerta daitezkeen guneak argi eta garbi adierazita daude sarritan, baina ez beti. Horietako batzuk hauek dira: itsasontzietako kubiertak, produktua kimikoak biltegitatu eta garraiatzeko instalazioak eta airean partikulak edo elementu kimikoak dauden eremuak (adibidez, pikorra, hautsa edo metalezko partikulak). Galdetu petrolio-gas likidotua (propanoa edo butanoa, adibidez) erabiltzen duten ibilgailuen fabrikatzaileei ibilgailutik gertu gailua erabiltzea segurua den.

Larrialdi deiak

Garrantzitsua: gailu hau irrati-seinaleekin, haririk gabeko eta lurreko sareekin eta erabiltzaileak programatutako funtzioekin ibiltzen da. Zure gailuak Internet bidezko ahots-deiak (Internet bidezko deiak) onartzen baditu, aktibatu bai Internet bidezko deiak, bai zure telefono zelularra. Larrialdi-deiak bi bideetatik, sare zelularren bidez eta Interneteko deien hornitzailearen bidez, egiten saiatuko da gailua, biak aktibatuta badaude. Horregatik, ezin daiteke bermatu konexioek egoera guztietan funtzionatuko dutenik. Ez egon inoiz gailu mugikor baten baitan komunikazio garrantzitsuetarako (larrialdi medikoetarako adibidez).

Larrialdi-deia egiteko:

- 1 Telefonoa piztuta ez badago, piztu. Egiaztatu seinale-intentsitateak egokia dela. Gailuaren arabera, litekeena da hau egin behar izatea:
 - Sartu SIM txartela, zure gailuak bat erabiltzen badu.
 - Kendu gailuan aktibatutako deien murrizketak.
 - Aldatu lineaz kanpoko modua edo konexiorik gabeko modua modu aktibo batera.
- 2 Sakatu deiak amaitzeko tekla behar adina aldiz, pantaila ezabatu eta telefona deitezke prest jarri arte.

- 3 Markatu tokio larrialdi-zenbakia. Larrialdi-zenbakiak aldatu egin daitezke herri batetik bestera..
- 4 Sakatu deitezke tekla.

Larrialdi-dei bat egitean, eman beharrezkoa den informazio guztia ahalik eta zehatzen. Litekeena da zure telefono mugikorra izatea istripuaren lekuko komunikazio-bitarteko bakarra. Ez eten deia horretarako baimena ematen dizuten arte.

Abortsio Espezifikokoaren Tasaren (SAR) ziurtagiria Irrati-maiztasunaren eraginpean egoteari buruzko arauak betetzen ditu gailu mugikor honek.

Zure telefono mugikorra irrati-transmisorea eta irrati-hargailua da. Nazioarteko arauak gomendaturiko irrati-maiztasunaren energiarako esposizio-mugak ez gainditzeko diseinatu dago. Direktiba horiek ICNIRP zientzia-erakunde independenteak sortu ditu eta persona ororen –adina eta osasun-egoera gorabehera– segurtasuna bermatzeko diseinatuak babes-terteak dituzte.

Telefono mugikorrerako esposizio estandarreko indizea Abortsio Espezifikokoaren Tasa edo SAR izeneko unitatearekin neurtzen da. ICNIRP direktibetan ezarritako muga 2,0 watt/kilogramo (W/kg) da batez beste, giza ehunaren 10 gramoko. SAR probak funtzionamendu estandarreko posizioetan egiten dira, eta telefonoak berriz potentzia-maila ziurtatu handienera transmititzen du probaturiko frekuentzia-banda guztietan. Martxan dagoen gailu batean SAR unitatearen benetako maila gehieneko balioak beharrezkoa izan daitezke; izan ere, gailua diseinatu dago sarearekin konektatzeko behar adina indar izateko bakarrik. Zenbateko hori aldatu egin daitezke hainbat faktorearen arabera, adibidez, sarearen oinarriko estazio batekiko hurbiltasuna. ICNIRP arauen arabera, hau da gailua belarrian erabiltzeko SAR unitatearen baliorik handiena: 1,15 W/kg.

Gailuarentzat beste osagarri eta ekipamenduak erabiltzen badira, beste SAR balio batzuk izan daitezke. Abortsio espezifikokoaren tasaren balioak (SAR) estatu bakoitzeko proba-eskakizunen eta informazioaren eta sarearen bandaren araberakoak dira. SARI buruzko informazio gehiago lortzeko, ikus produktuari buruzko informazioa helbide honetan: www.nokia.com.

Aurkibide alfabetikoa**A**

adierazleak	12
aholku erabilgarriak	10
ahots bidezko markaketa	21
ahotsa ezagutzeko funtzioa	16
ahotsaren garbitasuna	23
ahots-komandoak	16
aplikazioak	35
argazkiak	28
argazkiak atera	28
audio estereoa hobetu	46

B

bateria	8
bateriaren karga-egoera	11
berehalako mezuak	26
berriro deitu	23
bideoklipak	28
bisita-txartelak	39
bozgorailua	22

C

cache memoria	34
cookieak	34

D

datu-kablea	18
datu-paketeak	18
deia zain	23
deiak desbideratu	22
dei-egilearen identitatea	23
deien erregistroa	22
deskarga	42
desplazamendua	12

E

edozein teklak erantzun	22
egoeraren adierazleak	11
ekualizadorea	33
entzungailuak	8
esku libreak	22

F

flash mezuak	25
--------------	----

G

gaiak	18
GPRSa	18
GPSa	36
grabagailua	32

H

hasierako tonua	14
hegaldiko modua	13
hegazkin galdera	14
hizkuntza	14
horma-papera	16

I

informazio-mezuak	19
Internet	33
irratia	31
irudiak inprimatu	29

J

jatorrizko konfigurazioa	44
jokoak	35

K

kalkulagailua	40
kamera	28
kokapenari buruzko informazioa	19
kokapen-erregistroa	19

konfigurazioa	19
konfigurazioa doitzeko zerbitzua	25
kontaktuak	
— memoria	38
kronometroa	19

L

laguntza-testua	14
lasterbidea	12,16
letra-tamaina	16
lineatik kanpo modua	13

M

mapak	36
markaketa bizkorra	16,21,33
mezuak bidali	25
mezuen zentroko zenbakia	24
microSD txartela	7
moduak	15
murritzeta-pasahitza	10
musika-errepoduzitzailea	30
My Nokia	42

N

nabigatzailea	33
nabigazioa	12
Nokia Care	41

O

oharrak	40
ohiko bidea erabilita testua idatzi	23
operadorearen menua	19

P

pakete bidezko irriti-zerbitzu orokorra	18
pantaila	11,16
PCSuite	40
PictBridge	18

piezak	6
PINa	10
Posta elektronikoa	26
PUKa	10

S

sarbidetokodeak	10
segurtasun-kodea	10
segurtasun-modulua	10
seinaleak	34
seinalearen intentsitatea	11
SIM mezuak	19
SIM txartela	6,13
SIM zerbitzuak	19
softwarea eguneratu	42

T

teklak	6
teklatura blokeatu	13,14
telefonoaren softwarea eguneratu	14
testu prediktiboarekin idatzi	23
testu idatzi	23
testua idazteko moduak	23

U

uhala	9
uneko deia irekpena	23
UPINa	10
USB datu-kablea	18

W

web-a	33
-------	----

Z

zenbakizko modua	23
zerbitzu-komandoak	19

ADOSTASUN DEKLARAZIOA

CE 0434

Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-443ak 1999/5/EE zuzentarauko oinarriko baldintzak eta aplikatu edo eskatu beharreko gainerako xedapenak betetzen dituela. Adostasun-deklarazioaren kopia bat dago helbide honetan: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

© 2009 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Nokia, Nokia Connecting People eta Navi markak Nokia Corporation-en merkataritzako markak edo marka erregistratuak dira. Nokia tune Nokia Corporation-ek erregistratutako doina da. Hemen aipatzen diren gainerako produktuk eta enpresen izenak haien jabeen marka komertzialak edo erregistratuak izan daitezke.

Debekatuta dago dokumentu osoa edo zati bat inolako eratan erreproduzitzea, transferitzea, banatzea edo jasotzea, Nokiaren alde aurreko eta idatzizko baimenik gabe.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>

Produktu honek Ikusizko MPEG-4 Patenten Zorroaren Lizenzia izan behar du, (i) kontsumitzaile batek helburu ez-komertzialarekin eta pertsonalarekin

Ikusizko MPEG-4 Estandarraren arabera kodetutako informazioarekin lotutako erabilera pertsonal eta ez-komertzialerako, (ii) bideo-irtenbideen hornitzaile baimendu batek eskainitako MPEG-4 bideoarekin lotutako erabilera bateraturako. Ez da barne hartzen ez eta inplizituki hartzen ere beste zerbaiterako erabiltzeko lizentziarik. Erabilera komertzialari, sustatzaileari eta MPEG LA, LLC-ri buruzko informazio gehiago eska dezakezu. Ikusi <http://www.mpegla.com>.

Nokiak etengabe garatzeko politikarekin lan egiten du, eta eskubidea dauka dokumentu honetan deskribatutako produktuetan aldaketak eta hobekuntzak egiteko aurrez ohartarazi gabe..

APLIKATU BEHARREKO LEGEEK ONARTZEN DUTEN NEURRIAN, NOKIAK EZ DITU BERE GAIN HARTZEN DATUEN EDO SARRIAREN GALERAK, EZ ETA INOLAKO KALTE BEREZIAK ERE, ISTRIPUEN ONDORIO DIRENAK, ZUZENEKOAK EDO ZEHARKAKOAK, ARRAZIOA EDOZEIN DELA ERE.

DOKUMENTU HONETAKO EDUKIA BERE HORRETAN EMATEN DA. DOKUMENTU HONEN ZEHAZTASUNAK, FIDAGARRITASUNAK ETA EDUKIAK EZ DUTE BERMERIK IZANGO, EZ ESPLIZITURIK, EZ INPLIZITURIK, INDIRREAN DAGOEN LEGEAK HORI ADIERAZI EZEAN, EZ ETA, BESTEAK BESTE, HELBURU JAKIN BATERAKO MERKATURATZE-BERMERIK ETA EGOKI IZATEAREN ONDORIOZKO BERMERIK ERE. NOKIAK ESKUBIDEA DU EDOZEIN UNETAN, AURREZ JAKINARAZI GABE, DOKUMENTU HAU BERRIKUSI EDO BALIOGABETZEKO.

Aplikazio, produktu eta zerbitzu jakin batzuk eskura egotea desberdina izan daiteke eskualde batetik bestera. Jari harremanetan Nokiaren banatzailearekin, xehetasun gehiagori eta aukeran dauden hizkuntzei buruzko informazioa izateko.

Esportazioa kontrolatzea

Produktu honek AEBko eta beste herrialde batzuetako araudien eta legearen araberrako osagaiak, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debekatu dago legeak urratzea.

FCC/INDUSTRY CANADA-REN OHARRA

Gailuak eragina izan dezake irratiairean edo telebistaren seinalearen harreran (adibidez, telefonoa hargailu batetik gertu erabiltzen denean). FCCk edo Industry Canadák telefonoa gehiago ez erabiltzeko eska diezazukete, interferentzia horiek ezaba ezin badaitezke. Laguntza behar izanez gero, jarri harremanetan banatzailearekin. Gailu honek FCC araudien 15. atala betetzen du. Funtzionamendua bi baldintza hauek bete behar ditu: (1) gailu honek ez du interferentzia kaltegarrik sortu behar eta (2) jasotzen duen edozein interferentzia onartu behar du, nahi ez den funtzionamendua eragin dezaketena barne. Nokiaren baimenik gabe gailuan aldaketak eginez gero, ekipoa erabiltzeko baimena ken dakioko erabiltzaileari.

Modeloaren zenbakia: 6303c



2008ko Kudeaketaren Kalitatearen
Urrezko Q saria



Q Oro Premio a la Calidad de
Gestión 2008